



1.8.2015

# العنف

إعداد وترجمة  
محمد الهلالي وعزيز لزرق

دفاتر فلسفية  
نصوص مختارة

17

# العنف

إعداد وترجمة  
عزيز لزرق و محمد الهلالي

## دار توبقال للنشر

عمارة معهد التسيير التطبيقي ، ساحة محطة القطارات  
بلفديير ، الدار البيضاء 20300 - المغرب  
الهاتف / الفاكس : (212)5 22 40 40 38 - (212)5 22 34 23 23  
الموقع : [www.toubkal.ma](http://www.toubkal.ma) البريد الإلكتروني : contact@toubkal.ma

صدر  
ضمن سلسلة دفاتر فلسفية

12	الحداثة وانتقاداتها	I	التفكير الفلسفى
II	نقد الحداثة من منظور عربي - إسلامي	2	الطبيعة والثقافة
13	ما بعد الحداثة	3	المعرفة العلمية (نقد)
I	تحديات	4	الحقيقة
14	ما بعد الحداثة	5	اللغة
II	فلسفتها	6	الحداثة
15	ما بعد الحداثة	7	حقوق الإنسان
III	تجلياتها وانتقاداتها	8	الإيديولوجيا
16	الحرية	9	العقل والعقلانية
17	العنف	10	المقلالية وانتقاداتها
I	نقد الحداثة من منظور غربي	11	الحداثة وانتقاداتها

ثم نشر هذا الكتاب ضمن سلسلة  
دفاتر فلسفية

الطبعة الأولى 2009  
© جميع الحقوق محفوظة

الابداع القانوني رقم : 2009 MO 2392  
ردمك 5-9954-496-978

## تمهيد

علما بأن الإنسان كائن عاقل، يتتوفر على ملكة تمكنه من الإصابة في إصدار الأحكام، وعلما بأنه كائن ناطق، اهتدى إلى اللغة للتعبير لا فقط عن حاجاته، بل عن افعالاته وصراعاته، فلم لم تنفع تعاليم العقل في تخلص الإنسان من نزوعاته التدميرية؟ لم لم تستطع اللغة والحوار امتصاص عدوانية الإنسان؟

لقد وضع الإنسان القوانين لضمان حسن سير وتنظيم الجماعة، كما وضعت البشرية إطاراً مؤسسيّاً للقوة في شخص الدولة ورمزيّة السلطة، ولكن لم يوقف القانون مد القتل والاعتداء؟ ولم لم تستطع القوة كعنف مشروع جعل الناس يعتبرون وي实践中ون عن القيام بالعنف اللامشروع؟ أيضاً عملت الأديان على مخاطبة الروح، داعية إلى نبذ الشر والكراهية، فكيف يضرب الإنسان عرض الحائط بهذا التأصيل للأخلاق وللروحانيات، ويصبح ميالاً للسفك والأناانية والبشاعة والإرهاب واللاتسامح؟

لعل هذا هو السبب الذي جعل بـأنسكال يقر بوجود صراع خالد بين الحقيقة والعنف، إذ لا تستطيع الحقيقة القضاء على العنف، ولا يستطيع العنف حجب أنوار الحقيقة... هل لأن غريزة الحقيقة، بلغة نيتشه، هي الوجه

الآخر لغريزة العنف؟ وبالتالي هل العنف طبيعة بشرية؟ هل يختزل العنف في القوة المادية، أم أن أشكاله الرمزية هي التي تعمل أكثر على استدامته؟ وإذا ما افترضنا أن العنف شرًّا لا بد منه، فلم لم تتفق البشرية طوال تاريخها، ومع ما تراكم لديها من تجارب، على إيقاف العنف، بل على الحد منه على الأقل؟ لم لا يزداد العنف إلا استفحالاً في حاضرنا، في عصرنا وحياتنا اليومية؟

إن أول شكل يظهر فيه العنف، هو العنف الطبيعي، إذ من السهولة بمكان الحديث عن الوحشية والعدوانية، والافتراض والقتل كخصائص تميز الحيوان، والطبيعة عموماً. وهذا ما دفع بالكثير من الفلاسفة والأنثربولوجيين إلى التفكير والبحث في الطبيعة الإنسانية، قصد معرفة مدى إمكانية تفسير العنف البشري على ضوء الفطرة والطبيعة البشرية. إن العنف الطبيعي كمبل نحو القتل والاعتداء وما يولده من عنف نفسي، كمبل نحو التعذيب ليس هو العنف الوحيد الذي يعرفه الوضع البشري، بل هناك تجليات متعددة من العنف: إذ يمكن الحديث عن العنف الاجتماعي، الذي قد يمارس داخل المجتمع، يتعلق الأمر بإكراهات اجتماعية، حيث يمارس الرأي العام ضغطاً على الفرد في حالة ما إذا لم يمثل للقيم الثقافية التي تؤطر الجماعة، وقد يتعرض لطرق عنيفة تجلّى في النفي والبذد والإقصاء والطرد.

إذاً كنا قد تحدثنا عن العنف كظاهرة ملزمة للإنسان وللجماعة، فهذا يعني أن العنف محait للتاريخ، إذا كان الإنسان صانع لتاريخه فهو إذن مسؤولاً عن العنف الذي يشهده التاريخ البشري، وإذا كان التاريخ قدراً مرسوماً فمعنى ذلك أن الإنسان لا يمكنه إيقاف مد العنف، الذي ينساب على طول التاريخ. لكن كما يتطور الإنسان والمجتمع والتاريخ، يتتطور كذلك العنف، فأسباب الحروب ونتائجها، وطبيعة العنف، كل هذا تغير بتغيير التاريخ. لقد تطور العنف في التاريخ المعاصر إلى أن اتخد صفة

الإرهاب، إنه عنف لا يمكن فصله عن التطور التاريخي الحاصل في نظام العولمة.

يبدو إذن أن العنف ظاهرة إشكالية بامتياز، إذ بقدر ما هو مدمر للإنسان وبقدر ما يلعب دوراً مهماً في صنع التاريخ البشري، بقدر ما يشكل تهديداً حقيقياً لمصير الإنسانية. وبقدر ما يعتبر أساساً لثبتت السلطة السياسية بقدر ما يمكن أن ينقلب ضدها. هكذا فالعنف ضرورة طبيعية لا سبيل للحد منها سوى التربية، كما أنه ظاهرة تاريخية، لا يمكن تقليلها مساحة حضورها سوى بتجذير الوعي الكوكبي، كما يقول إدغار موران. ثم إنه ضرورة سياسية يمكن تعريتها على مبادئ الديمقراطية والعدالة والحرية في أفق بناء مستمر لدولة الحق والقانون. يقول ستانلي هوفمان<sup>(١)</sup> : «نأمل أن يتفهم مسؤولونا، أنه بعد أن نجحوا في جمع تحالف الحلفاء ضد الإرهاب، فإن مصلحتنا تقوم في أن يكون لنا شركاء في بحثنا عن الحرية، عن الحياة وعن السعادة، في عالم يتناهى فيه التوحش. علينا أن نفهم الآن أننا لا يمكن أن نستفيد بكل طمأنينة من هذه القيم الموجودة عندنا، إذا كان الآخرون في الخارج، لا أمل لهم في أن يتقاسموا معنا هذه القيم».

<sup>(١)</sup> ستانلي هوفمان: وضعية العالم الحزينة لوموند 24 يناير 2002.



## I. تحديد المفهوم

### 1.I. تعريف

أندري لالاند

العنف خاصية ظاهرة أو فعل عنيف. يتعلّق الأمر باستخدام غير مشروع، أو على الأقل غير قانوني، للقوة. بالنسبة إلينا نحن الذين نعيش تحت نير قوانين مدنية، فنحن مجبرون على وضع تعاقد، إذ بواسطة القانون يمكننا أن نكون ضد العنف». (مونتسكيو).

نطلق اسم العنف على ما يلي:

- (أ) كل ما يفرض على الكائن، بحيث يكون متناقضاً مع طبيعته: نقول «حركة عنيفة» (بالمعنى الأرسطي). تستعمل هذه العبارة أيضاً في اللغة الفلسفية، نسبة إلى مذهب أرسطو، لكنه استعمال نادر جداً، ويمكن أن يساء فهمه، نظراً للمعنى المخالف الذي يأخذها في اللغة المتداولة.
- (ب) كل ما يمارس بقوة حادة ضد ما يشكل عائقاً بالنسبة إليه: «ريح عنيفة (أي عاصفة)»، صدمة عنيفة، انفجار عنيف.
- (ج) تستعمل كذلك الكلمة عنيف، عندما نتحدث عن الأحساس أو الأفعال: بل حتى على الطياع، والتي تلتقي في فكرة واحدة، ألا وهي وجود اندفاعات تتفلت من قبضة الإرادة، نقول: «هو عنيف - رغبة عنيفة». ومع ذلك يمكننا عند الاقتضاء أن نتحدث عن فعل، أو قول «عنيف بشكل إرادي»، لكن هذه حالة استثنائية، تكون دائماً فيها إزاء نوع من التصنّع.

- (د) تستعمل الكلمة عنيف، عندما يتعلّق الأمر بشخص (أو بطبعه): ونعني ذاك الذي يتصرف بطريقة عنيفة، ضد كل ما يقاومه.

(هـ) كل ما يحيل على العنف، «فذاك الذي يعمل من أجل العدالة، يعمل لما فيه مصلحة الجميع، بينما أولئك العنيفين، لا يعملون إلا لما فيه مصلحة لأنفسهم، وفي بعض الأحيان يكونون، في نهاية المطاف، عنيفين ضد دواتهم» (بيلوت).

## II . العنفُ بين الطّبیعةِ والثّقافةَ

### 1.II . العنفُ أو لعبُ الحياةِ والمُوت

جُوزييف دومينتر

بمجرد ما يغادر المرء العالم الفاقد لكل حس، يواجه قرار الموت العنيف مكتوباً على تخوم الحياة ذاتها: فكم من النباتات تموت. هكذا داخل مملكة النبات نبدأ سلفاً بالإحساس بالقانون : فكم منها تموت وكم تقتل، منذ المرحلة التي وجدت فيها شجرة الكتبة الضخمة وحتى عهد نبتة التجيلة المتواضعة. ولكن بمجرد ما يلتج المرء مملكة الحيوان، يفاجأ بالبداهة المرعبة المميزة لوجود القانون، يتعلق الأمر بقوة مختفية ومتجلية في آن واحد، تعلن عن نفسها منشغلة على الدوام بالكشف عن مبدأ الحياة من خلال وسائل عنيفة. ففي كل قسم كبير من أقسام النوع الحيواني، اختارت تلك القوة عدداً من الحيوانات التي كلفتها بالتهم الحيوانات الأخرى: وهكذا، توجد حشرات جوارح، وزواحف جوارح، وطيور جوارح، وأسماك جوارح، ورباعيات أقدام جوارح. لا تمر لحظة زمانية لا يُلتهم فيها كائن حي من طرف كائن حي آخر: وعلى رأس هذه الأعراق العديدة من الحيوانات نجد الإنسان الذي لا تبقى يده المدمرة على شيء حي ولا تذر. فهو يقتل لبقات، ويقتل ليلبس، ويقتل ليتزين، ويقتل ليهاجم، ويقتل ليدافع عن نفسه، ويقتل ليتعلم، ويقتل ليلهو، ويقتل من أجل القتل: إنه ملك رائع ومرعب، يحتاج لكل شيءٍ، ولا شيءٍ يقاومه (...)

لكن هل هذا القانون لا ينطبق على الإنسان؟ كلا بدون شك. وفي هذه الحالة، ما هو الكائن الذي سيبيد ذاك الذي يبيد كل الكائنات؟ إنه هو ذاته. إن الإنسان هو الذي كلف بذبح الإنسان. ولكن كيف بوسعه أن ينفذ

هذا القانون وهو الكائن الأخلاقي الرحيم، وهو الذي ولد من أجل المحبة، وهو الذي يبكي من أجل الآخرين كما يبكي من أجل نفسه، الذي يتلذذ بالبكاء، والذي وصل به الأمر إلى حبك حكايات خيالية لكي يبكي نفسه، وهو الذي أخيراً - قيل له إنه سيؤدي ثمن آخر قطرة دم يسليها ظلماً. إن الحرب هي التي ستنفذ القرار.

أمسيات سان بترسبورغ (1821)، الحوار السابع ضمن الأعمال الكاملة المختارة من طرف أ.م.شيران، منشورات روشي، ص 70-72.

## II. القوّة هي القانون الأسمى

أفلاطون

كاليكليس: إن الأَقْبَعُ، حسب الطبيعة، هو بالفعل الأمر الأكثر إجحافاً والمتمثل في التعرض للظلم. أما الأَقْبَعُ حسب القانون فهو ارتكاب الظلم. فالتعريض للظلم لا يمكن حتى اعتباره من فعل الإنسان: فهو أمر صالح للعبد الذي لا يملك القدرة على رد الظلم الذي يتعرض له هو شخصياً ويتعرض له أيضاً من يحب. لقد صيغ القانون من طرف الضعفاء وال العامة، لذلك فهم يسنون القوانين ويزعون المدائح والشتائم على مقاسهم وحسب مصالحهم الشخصية وتخييف الأقوياء القادرين على غلبتهم. ولن讓他們 من الانتصار عليهم يصفون التفوق بالقبع والظلم، ويعتبرون أن الظلم هو بالأساس إرادة السمو على الآخرين: أما هم، فيكفِّهم فيما أتخيل، أن يكونوا في مستوى الآخرين دون أن يعادلوا لهم في القيمة.

لهذا السبب يعتبر القانون كل محاولة لتجاوز مستوى العامة ظالمة وقبيحة، وهذا ما يسمى بالظلم. لكن الطبيعة ذاتها، في نظري، تبرهن لنا أن العدالة تقتضي انتصار من له أكبر قيمة على من له أدنى قيمة، انتصار القادر على العاجز، وتبين لنا في كل مكان، لدى الحيوان وعند الإنسان، في المدن - الدول وفي العائلات صحة هذا الأمر، وأن علامـة ما هو عادل هي سيطرة

شديد القوة على الضعيف وتفوقه المسلح به. فبأي حق يشعل جزركسس Xerxes الحرب في أثينا؟ وبأي حق يحارب أبوه السيشيين Scythes؟ وكم من حالات مشابهة يمكن ذكرها؟ لكن هؤلاء جميعا يتصرفون، في نظري، وفق الطبيعة الحقة للحق، ويتصرون، قسما بزوس، حسب قانون الطبيعة بالرغم من أن هذا القانون ربما يتناقض مع القانون الذي نسته نحن، ونعتمدده في تربية وتهذيب أفضلنا وأقسانا من الأطفال يتسلّمهم في أدنى سن - مثل الأشبال - وإنخضاعهم بقوة الصيغة السحرية والأقنعة المصطنعة، قائلين لهم بأنه لا يجب عليهم امتلاك أكثر من الآخرين لأن العدالة والجمال يكمنان في ذلك. لكن لما يلتقي، لحسن الحظ، ذلك الطفل في سن الرشد برجل موهوب جدا ليزعزع ويحطم ويرفض هذه الأغلال، فأنا متأنق أنه - بعد احتقار نصوصنا وسحرنا وتعاونيذنا وكل قوانيننا المكتوبة والمناقضة للطبيعة - سيثور متصبا كسيد أمامنا - وهو الذي كان بالأمس عبدا لنا - وأنذاك سيسطع نور الحق الطبيعي.

جورجياس، ترجمة كروازيت-بردان، دار الشرا للأداب الجميلة، ص. 183/182.

### 3. II. العنفُ الإنساني بما هو ضدَّ الإنسان

جان بول سارتر

داخل العلاقة التنازليّة المحسنة، يعتبر الآخر الذي ليس (هو) أنا بمثابة المثليل. لكن داخل العلاقة التنازليّة التي طرأ عليها تغيير بفعل الندرة، يبدو لنا المثليل باعتباره ذاك المضاد-للإنسان، بما أن نفس الإنسان يبدو جذرياً كآخر (أي ذاك الذي يهدّدنا بالموت). أو إن شئنا، نفهم بشكل عام غاياته (لأنها غaiاتنا)، ووسائله (لأن لنافس الوسائل)، والبنيات الجدلية لأفعاله، ولكننا نفهم كل هذه الأمور وكأنها خصائص نوع آخر من الموجودات: صنونا الشيطاني. فلا الحيوانات المتوحشة ولا المicroبات ترعب الإنسان، إذ

لا شيء أكثر إرعايا له بالفعل، من نوع ذكي، لاحم، قاس، يكون مستطاعه فهم وإفساد العقل الإنساني، ويهدف بالتحديد إلى تدمير الإنسان. هذا النوع هو بطبيعة الحال نوعنا متملكاً من طرف أي إنسان آخر في وسط تغizer الندرة.

يشكل هذا الأمر على كل حال، وكيفما كان المجتمع، الرحم المجرد والرئيسي لكل أنواع التشيوؤ التي تصيب العلاقات الإنسانية، وهو في نفس الآن، أول مرحلة من مراحل الأخلاق باعتبارها براكسيسا يضيء ذاته بالارتكاز على ظروف محددة. وتتجلى أول حركة للأخلاق هنا في تشكل الشر الجذري والفكر القائم على ثنائية الخير والشر (المانوية)، فالأخلاق تستحسن وتقييم (ليس في وسعنا التفصيل هنا في إنتاج القيم) إنهاء مبادلة المحايطة باعتماد الندرة المستبطنة، لكن من خلال تملكها كمتوج لبراكسيس الآخر.. يتبع المضاد-للإنسان تصفية الناس بمشاركتهم غاياتهم وبنبئه لوسائلهم. وظهور القطيعة في اللحظة التي تكشف فيها هذه المبادلة الخادعة عن خطر الموت الذي تحويه، أو إن شئنا، استحالة أن يظل جميع هؤلاء الناس -المنخرطين في علاقات تنازليـة- فوق الأرض التي تحملهم وتطعمهم. وعلينا ألا نتخيل أن هذه الاستحالة المستبطنة تميز الأفراد ذاتياً: فعلى العكس من ذلك، تجعل كل فرد بالنسبة للآخر خطيراً من الناحية الموضوعية، وهكذا فالإنسان يتكون موضوعياً باعتباره لا إنساناً، وترجم هذه اللإنسانية في البراكسيس عبر تملك الشر كبنية للآخر.

نقد العقل الجدلـي، غاليمار، 1966، ص 208.

## 4.II. العنفُ كنْزَةٌ داروينية

جُون لُويِس

في السنوات الأخيرة، انتعشت داروينية القرن التاسع عشر الاجتماعية القديمة التي كانت ترى في «الصراع في سبيل البقاء» و«بقاء الأصلح» دعما علميا ضخما لفكرة المجتمع الاكتسابي أو المفترس. وقد تناول باغوت الفكرة على نحو مؤثر وموجز حيث قال :

«مهما يقال ضد مبدأ» الانتقاء الطبيعي، «فلا ريب في هيمنته في المجتمع البشري. فقد قتل الأقوياء دائمًا الضعفاء، كلما استطاعوا إلى ذلك سبيلا. وفي كل دولة خاصة من العالم، يجتمع الذين هم الأقوى إلى الهيمنة على الآخرين، ويجتمع الأقوى إلى أن يكونوا الأفضل».

إن أية معرفة أعمق بالتركيب الوراثي للتغير الارتقائي تعتبر الارتفاع لا مجرد «صراع»، بل الغريلة التدريجية لخزانة الجينات الوراثية إلى أن يكون كامل السكان أفضل تكيفا مع شروط هذا الارتفاع. وتعتبر فجاجة التقدير الاستقرائي للانتقاء للمجتمع الذي يطرحه باغوت «عقلنة» لسياسة عدم التدخل، أكثر منها تلخيصا ملمسا لواقف بيولوجية. ومن ثم، فيما هددت الثورة الاجتماعية استقرار المجتمع بالذات، فقد توقف تأثير البيولوجية الفجة الذي كانت تمارسه الداروينية الاجتماعية، وذلك بظهور روح جديدة من المسؤولية الاجتماعية عن الناس الأقل سعادة. إلا أنها ما تزال تعكس جنونها دائمًا في التفكير الغربي، وتعود الظهور من وقت لآخر في نظريات تعتبر الإنسان في جوهره، مفترسا وعدوانيا. في سلسلة المحاضرات التي ألقاها برترندراسل عام 1648 تحدث عن : «ضراوتنا البدائية وغير الواقعية إلى حد كبير... الغرائز القديمة التي تحدرت إلينا من أسلافنا القبليين، كل أنواع الحوافز العدوانية الموروثة من أجيال طويلة من التوحشين».

إن الأنثربولوجيين الاجتماعيين لن يدعموا مفهوم راسل عن الإنسان البدائي، الذي لم يكن في الحقيقة متواحشاً جداً توحش الإنسان الحديث. إلا أن راسل كان يعكس اعتقاداً شعبياً واسع الانتشار بـ «رجل الكهف من الداخل أولئك في داخله». والحقيقة أن فرويد اعتبر العدوان علامة «الإنسان في داخله» إلى درجة كبيرة جداً. واعتبره الحافر المكتوب بصدق التعبير عن الذات وتحقيق لها غير مقيدين. إذ كان يقول : إن الناس ليسوا مخلوقات ودودة وديعة... إن درجة هائلة من الرغبة في العدوان يجب أن يحسب حسابها كجزء من موهبتهم الغريزية.

وقدحظي حتى الآن هذا الاعتقاد واسع الانتشار بدعم كبير من الجهود المشتركة التي يبذلها مختصون بعلم النفس الحيواني من أمثال كونارد لورينز، الذي يجب أن نذكر بأنه لا يمثل إلا أقلية صغيرة في هذا الاختصاص، والأنثربولوجي الهاوي روبرت أردرى، بنظرياته عن طبيعة أسلاف الإنسان المعاصر. وقد روج نظرياتهم ترويجاً ناجحاً كتاب دزموند موريس، «القرد العاري»، الذي يشتغل الإرث الأساس لأنماط سلوك الإنسان من أسلافنا الشبيهين بالقرود، وهي في رأيه هبة تقرر وراثياً و من ثم، فهي غير قابلة للزوال عن طريق التربية أو التشريع أو الإصلاح الاجتماعي. وموريس يدرك جيداً نتائج موقف لورينز أردرى - موريس. فهو يعلن بأنه إذا عبر البعض عن التفاؤل بقدرتنا على إعادة صياغة أسلوب حياتنا، والسيطرة على إحساساتنا العدوانية والاستحواذية، والهيمنة على حواجزنا الأساسية، فإن هذا هراء. لأن طبيعتنا الحيوانية الصرف لن تسمح أبداً بهذا في نظره».

جون لويس، الإنسان ذلك الكائن الفريد، ترجمة صالح جواد الكاظم، مدار الرشيد للنشر، 97/98، 1981، ص.

## 5.II. الأسسُ الفيزيولوجِية للعدوانية

فاوستو أنطونيني

«إذا تناولنا تعريف العدوانية على الصعيد الفيزيولوجي - أي في إطار نظرية الكيمياء الحيوية للانفعالات - نجد أنها تدرج ضمن مفهومين مختلفين. فهناك من جهة العدوانية، الغضب، الغضب، أي السلوك العدوانى في فترة الإنفجار، وهناك من جهة ثانية العدوانية، الحقد أي التوتر الدائم الكامن والمستمر.

بالطبع، يرتبط كل مظهر من مظاهر العدوانية هذين الوالدين بالآخر. فالتوتر الدائم أي الحقد يتبع عن مجموعة من التوترات العدائية الحادة، التي تراكم بشكل لا يمكن معه التخفيف من حدتها، وإذا خفت فإنما يتم ذلك بطريقة هي أساس ضمن عضوية.

إن الحافز على الغضب، المصاحب بخوف شديد ( وذلك بسبب النتائج الجزئية التي تنجم عن الظواهر الطارئة للعدوانية ) يؤدي إلى تفريغ شحنات الغضب داخليا ضد متعضي الفرد بالذات. لذا، فإن هناك إمكانانا لظهور عوارض من التشنجات، وضيقا وظيفيا أو عضويا قد يحدث أحيانا الوفاة. أضف إلى هذا أن الحقد قد يهيء وبعد المتعضي للغضب، ويجعله حساسا، تجاه المعادية ويضعه في ظرف قادر فيه أن يطفر، كما لو لم يحصل إذا ما ضغطناه بقوه.

أما بقصد سلوك الحيوانات العدوانى، فيفضل بعض الباحثين الكلام على تصرفات مقيمة معتبرين أن العدوانية الحقة هي خاصة الإنسان والإنسان وحده. هذا الرأي هو رأي الأخصائيين في سلوك الحيوانات وليس رأي العلماء الذين يدرسون الفعل الإنساني.

ولاغر أن العدوانية عند الإنسان، بمعنى من المعاني، تتمتع باستقلالية، أي أنها تحول أو قد تحول إلى غاية بذاتها. لكن هذا ينجم بنفس المقياس

الذى به يصبح السلوك الإنساني ممتعاً أيضاً بالاستقلالية - السلوك الذى يؤلف عالمنا الثقافى، هذا العالم الذى ينتقل إلينا بعد أن يكون قد تغربل من جديد على مستويات ليست وراثية على صعيد العلم الواثي.

أضف إلى ذلك أن العدواية ليست وحدها التى ترتد على المتعضى - بل هناك أيضاً كل مواقف الإنسان الأخرى - تحت أشكال أمراض نفسية - جسدية وأعراض عصبية... بل تولد وتنمو وتتجذر على أرضية بiological عميقة. فاللاوعي ما هو سوى صلة وصل بين المتعضى والنفسي، بين الجسد والروح، بين الطبيعة والثقافة.

(...) وعندهما يتنهى بنا الأمر إلى الإنسان نجد أن العلاقة المعادلة تبلغ أقصى الدرجات : فإذا لم يتم التوصل بعد إلى وضع قانون - فإننا نستطيع على الأقل تعين قاعدة تقريبية (وهناك بعض الاستثناءات). ففي إطار منظومة من ردود الفعل المعينة نرى أن ظواهر الغضب تناسب عكسياً مع تراكم العدواية (الحقد) ضمن مجمل العلاقة التكاملة توادر - شدة».

فاوستو أنطونيني، عنف الإنسان أو العدواية الجماعية، ترجمة نخلة فريفر، سلسلة الكتب العلمية 10. معهد الإنماء العربي، 1989، ص. 37/38.

## 6.II. السادية والمأزوشية

ف. أنطونيني

إننا نعلم جميعاً أي حيوان مفترس وقاس يهجع في قراره الإنسان، ويكتفى القليل كي يفيق وينفلت من قيوده. إن التصور عن الحيوان المتورث هو تصور غير مفصح ولا ملائم؛ إنه جائز بالنسبة لعالم الحيوان. لأننا لا نجد في هذا العالم حالات من الوحشية يمكن أن نقارنها بوحشية الإنسان. فالعدوانية عند الحيوان، لا تصل مطلقاً إلى الاستقلالية في السعي ذاتياً وقصدياً، التي تميز الحقد لدى الإنسان.

إن عمليات رصد الإنسان لنفسه يجب أن تلقي الضوء على عدوانيته، لكن علينا التنبه لوجود عمليات صد للعدوانية، ويبذل الإنسان جهداً، في معظم الحالات، لدفع العدوانية إلى خارج ذاته، بطريقة تجعله ينكرها ويعتami عنها ولا يراها. فاكتشاف الحقد الذي يسكننا يولد الضيق ويسقط تقريراً كل الأيديولوجيات. لهذا السبب عندما يسير الإنسان تبعاً لقانون المتعة في البحث عن اللذة أو بالأحرى عن الشقاء الأقل - فإنه بذلك يؤثر (وذلك ليس مثبتاً، وإنما يتطابق مع انعكاس كل نفسيته) ألا ينظر إلى الشر في داخله. وكيف لا يشعر في قرارات ذاته أن الشر يسيطر عليه، يخترع عدواً وهميّاً، يكفي أن يقضي عليه حتى يصل نهايّاً إلى إلغاء كل الشر من العالم. لكن هذه النظرة هي نظرية لاقعية وهمية ومحض إسقاطية عندما ندعى أن العدو يشكل الشر، كل الشر، في العالم. وتصبح هذه النظرة أكثر صوابية عندما نكتشف الشر الموجود واقعاً في هذا العدو.

لكن هذا الاكتشاف للشر في الآخرين يعني من رؤية الشر الموجود فينا. مثلاً كل ما يقال عن الخصم من شر، في المجادلات السياسية - الأيديولوجية، يصح نسبياً، بينما كل الخير الذي يدعى نفسه خاطئ تماماً. (...)

على الصعيد الفردي تظهر السادية والمازوشية بظاهر يتغير أبداً. من السخرية، التي هي كناية عن عملية تنكيد بسيطة إلى القتل. فالsadية هي خليط من الليبido والعدوانية: إنها الإيروس الذي قيده وأخضعه واستعبدَه وحوله التنانوس إلى أداة. ويعرف كرافت ابينغ السادية والمازوشية على الشكل التالي (نطلق اسم السادية على الإحساس بلذة الحواس حتى الشبق، وهذا الإحساس الناجم عن عمليات التحقيق، والإذلال والعقاب والقسوة التي تمارس على شخص آخر أو حيوان. ونطلق هذه التسمية أيضاً على الرغبة التي تسبب إحساسات اللذة هذه عند القيام بأفعال تلائم هذه الرغبة. أما الممازوشية فهو الوجه المعاكس. في حين تبغي السادية إحداث

الألم واستعمال العنف، إن المازوشية تهدف إلى تحمل الألم وتصبو أن تكون ضحية أعمال العنف. إن المازوشي تسلط عليه فكرة أن يكون خاضعاً كلياً، لإرادة كائن من الجنس الآخر، وفكرة أن يحسب نفسه بمثابة عبد حقير ومهان له. في حالة السادية، كما في حالة المازوشية تتفاقم الصور بشعور النشوة. والإنسان المصاب بأحد هذين المرضين يتغذى بأحلامه هذه، غالباً ما يسعى إلى تحقيقها.

وقد يحصل أن يجتمع هذان الانحرافان لدى نفس الفرد. لكن بشكل عام يهيمن أحد هذين المظاهرتين إلى درجة يصعب معها تصنيف الحالة التي تواجهنا. لكن الدراسة المعمقة للحالة قد تكشف أيضاً أن الشخص يرتضي العذاب والشهادة فقط كي يتمكن من قلب الأدوار في مخيّلته).<sup>١</sup>

فاوستو أنطونيني، *عنف الإنسان أو العدواية الجماعية*، ترجمة نخلة فريفير، سلسلة الكتب العلمية 10. معهد الإنماء العربي، 1989، ص. 69 / 70

## II. العنفُ والعدوان

باربارا ويتمر

إن فهم العنف بأنه طبيعي وضروري من الناحية البيولوجية هو تفسير لرموز مشحونة عاطفياً، مثل الحرب (الربط القوي بين الغضب، والخوف، والسلوك العنيف)، التي تؤمن في تقييمها المعرفي لسلوب العنيف، بأن العنف فطري. قد تشرع السلطة الاجتماعية الحرب وتصادق عليها وتعدّها مقبولة عندما تشـن ضد «معتد» يعبر عن «سلوك عنيف متذر ضبطه»، لكن يمكن إيقافه بالأسلوب العنيف ذاته. أو يمكن شـن الحرب نظراً إلى عدم جدوى تجنب الاعتداء على آخر، بمعنى أن شـن الحرب ضد آخر هو من ضمن التركيب البيولوجي للبشر. هناك دوامة من العنف يشرعها ويعزّزها الإيمان، أو التقييم المعرفي للعنف والقاتل إن العنف تعبر ضروري

عن الغضب، الذي يفسر بأنه عدوان، أو أنه دافع فطري للسيطرة على ما هو فطري أو تدميره، بوصفه «إرادة قوة»، شجاعة.

يضم الإيمان بعنف الغضب خطأً في التصنيف بين الغضب كانفعال والغضب كسلوك. فكيفية التعبير عن العنف تعتمد على القيم والمعتقدات الاجتماعية، التي يفسر من خلالها معنى الانفعال والسلوك، الذي يعبر عنه. والتعبير عن الغضب يعتمد على توقعات السلوك الاجتماعية، وعلى السماح بذلك السلوك. يتکيف الانفعال والتعبير عنه اجتماعيا. وتبعاً لهذه النظرة، لا يوجد خط سببي مباشر من الدافع إلى السلوك، الذي يكون الدافع العكسي. بل إن الدافع هو شبكة تعطي الأولوية للإثارة العاطفية، والتقييمات العكssية، والمغزى الرمزي، والمعتقدات المعتمدة، والسلوك المتبني اجتماعيا.

إن تطوير مفردات عملية لخطاب العنف يمكن أن يقدم تعريفاً عاماً للأعمال العدوانية بأنها سلوك ينبع منها أذى شخصي وتدمير جسدي. لقد جرى تعريف العنف الاجتماعي بأنه هجوم على فرد أو على ملكيته مجرد انتساب الفرد إلى هيئة اجتماعية. تصور هذه التعريفات العنف بأنه أعمال تسبب الأذى المادي، وبأنها متعتمدة، ولها تأثيرات مباشرة. ويمكن اعتبار الأعمال التدميرية والقسرية الأخرى استخداماً لأنواع من القوة، التي تمنع حرية الفعل، أو الحركة العادلة، أو أنها تكبّل الأفراد من خلال التهديد بالعنف. اعتبرت التهديدات اللفظية غير عنيفة، لكنها عدوانية، بوصفها محاولات لتدمير سمعة الفرد أو تقويض علاقات الأفراد مع غيرهم من بني البشر. فالعنف المركب بحق النساء والأطفال يتضمن الإساءة اللفظية والجسدية.

وتوجد ثلات عناصر للتحقق من عدوانية أي عمل. أولاً، تجري ملاحظة عمل ما، فقد يكون قسرياً أو لا يكون. ثانياً، يجري استنتاج نية فعل الأذى. ثالثاً، يحكم على الفعل بأنه غير معياري. في هذه الحالة قد

يوجه اللوم إلى الفاعل ويستهجن، أو ربما يتعرض للعقاب. وفي هذا الإطار يراقب السلوك، ويستتتجع الدافع، ويطلق الحكم الأخلاقي. ولكن نقوم بتمييز أكثر تحديداً بين العنف والعدوان، يمكننا أن نفرق بين سلوك «العنف» و «الأعمال التدميرية الاجتماعية» من جهة، ودافع «العدوان» من جهة أخرى. كما يجب التمييز بين نية العدوان وانفعال الغضب. فقد تكون النية الإرادية الملاحظة للقيام بعمل عدواني آلية دفاع معينة ضد أحداث بغية حرضها الغضب كي تمنع أو توقف الأذى أو الألم، كما هي الحال في اضطراب ضغط عقب صدمة».

باربارا ويتمر، الأنماط الثقافية للعنف، ترجمة مدوح يوسف عمران. عالم المعرفة، العدد 337، مارس، 2007 . ص. 41/40

## II. العنفُ تفاعلُ الفطريِّ والمكتَسبُ

باربارا ويتمر

أظهرت البحوث التي أجريت على الحيوانات أن هناك بنى تحت القشرة (مراكز عصبية تحت القشرة الدماغية للمخ)، وبشكل أساسى جهاز الوطاء والجهاز الحوفي. يعمل هذان الجهازان كآلتي جملة عصبية تتسلطان السلوك العدواني، ويجري تحريرضهما انتقائياً والسيطرة عليهما بالمعالجة المركزية للتحريض البيئي. كما تؤثر عوامل التعلم الاجتماعي في أنواع الاستجابات التي من المحتمل أن يجري تحريرضها بإثارة البنية العصبية ذاتها (...).

يظهر العدوان عند معظم الحيوانات في قالب طقوس عروض تهديد وإذعان، واسترباء، يستثنى منها البشر. ومع ذلك لا يحل البشر صراعهم عبر العرض الطقوسي. إن الغياب الظاهر للوازع الفطري لدى البشر يترك مهمة ضبط الصراع إلى مصادقة السلطة والعرف الاجتماعيين. فيجب أن

تكون بيئه البشر الاجتماعية مركز التحريات بشأن العدوان البشري، وليس الاستنتاجات من السلوك الحيواني.

تركز الجدال بين العدوان الطبيعي والمكتسب مع بداية السبعينيات من القرن العشرين في كتاب العنف والدماغ لفيرنون مارك وفرانك إيرفين، اللذين دعوا إلى فحص اجتماعي قسري لـ «عتبات العنف». يجري تحديد أولئك الذين لم يجتازوا الاختبار، وينعون من إيقاع «أذى» في المجتمع. كانت الجراحة النفسية أو ما يعرف بـ «الجراحة الفصبية» أحد أساليب المنع (...). كان العنف الفردي علامة على اضطراب راجع إلى الآليات، التي تحكم بالسلوك العنيف. وقد يكون الاضطراب راجعاً إلى مرض في الدماغ التكويني والمكتسب (ضربة على الرأس).

يمكن أن يكون الأشخاص، الذين يظهرون علامات اضطراب أو فقدان سيطرة ميالين إلى الأفعال العنيفة أو يتلoken «عتبات عنف منخفضة». وبالنظر إلى هذه الاحتمالات ادعى الكاتبان أنه من «الضروري» تحديد أولئك الأشخاص ذوي الأدمة الفاقرة، بحيث يمكن علاجهم، وبالتالي يمكن منع عنفهم. إن تحديد الفرد العنيف وضبطه يعكس الادعاء القائل بأن «تعلم الناس التحكم المناسب بدوافعهم هو شرط مسبق لكل حياة مشتركة متحضرّة».

لقد أثار اقتراح منع العنف بواسطة ضبط السلوك الفردي سلسلة متلاحقة من الردود. ادعى بعض النقاد أن الطب النفسي أصبح قوة سياسية عبر إخفائه الصراع الاجتماعي بوصفه «مراضاً»، وتبريره الإكراه بوصفه «معالجة». وقد جادل آخرون بأن الزعم بكون العنف يصدر عن دماغ الفرد هو زعم مريب بسبب «الطبيعة الاجتماعية أساساً (أو اللاجتماعية) للأعمال الهجومية العنيفة». فالعنف يشير إلى الصفة السلوكية، التي يقوم بموجبها شخص بممارسة عمل ضد شخص أو (شيء) آخر يعده الملتقي أو الآخرون مؤذياً وغير مبرر. ويحصل العنف ضمن سياق اجتماعي من

التفاعل والتسمية، إذ يصبح الفاعل العنف أحد المشاركين (...)  
و إذا اعتربنا أن هناك سلوكاً عنيفاً ذات صلة اجتماعية، عندها نعطي  
رأياً حول كيفية تصورنا لظاهرة العنف كحرب، وحول جميع المشاركين  
فيها. ولكي نطور هذه الفكرة أكثر نقول، إن القتال من وجهة نظر العنف  
المكتسب، هو سلوك مكتسب، يعتمد على مبدأ التعزيز. فالم هجوم يمكن  
أن يحرض القتال الدفاعي بألم، لكن العدوان الذي هو بالمعنى الحرفي  
هجوم غير مبرر، يمكن أن يتوج عن التدريب فقط.

(...) إن دور التعلم في العنف يتضمن التمييز بين مفهومين، الاكتساب  
والعادة؛ بحيث يعتمد اكتساب سلوك القتال على عوامل كيميائية حيوية، أما  
عادة القتال فتعتمد على التعلم السابق، أي على تاريخ من القتال. إن أحاط  
القوة المحركة العدائية الموروثة قد تكون جزءاً من تكوين الكائن السلوكي،  
لكن سواء أجري التعبير عنها أم لا، فإن كيفية التعبير عنها، تعتمد على  
التعلم. هذا ما يؤيده الدليل الذي يظهر أن السلوك الهجومي لدى البشر لا  
يحدث قبل الكلام والمشي.

يقبل منظرو الغريزة الفكرية القائلة إن دافع العدوان أو غريزته تنبع  
تلقياً، فتحدث سلوكاً عدوانياً. لكن لا يوجد بعد مثل هذا النوع من  
الدافع الموروث. ومن جهة أخرى يقبل منظرو الغريزة فكرة تفترض بقاء  
الدافع العدوي المثار نشطاً إلى أن يجري تفريغه بنوع من العدوان. هنا  
يصبح العدوان نتيجة للإحباط الذي يحل محل الغريزة من حيث إنه مصدر  
تنشيط. النظريتان متشاربهتان جداً، إذ يمكن تفسير شيوخ الإحباط بأنه وجود  
طاقة عدوانية زائدة لدى أشخاص يحتاجون إلى تفريغها.

باربارا ويتر، الأحاط الثقافية للعنف، ترجمة مدوح يوسف عمران. عالم المعرفة،  
العدد 337، مارس، 2007 . ص. 52/50/49

## ٩. ضرورة العدوانية وتوجيهها

غاستون بو تول

من بين كل عوامل العنف، تختل العدوانية مكاناً مميزاً، لأنها دائمة الحضور: إننا نجدوها في صلب الصراعات وهي لما تزل بعد استعداداً سيكولوجياً مهماً ومهماً، لكن ما إن توکد حتى تشير فيها دلائل الميل إلى التزاع، هذه الدلائل التي تدفعنا إلى الرغبة في المجابهات، أو على الأقل إلى قبول المجازفة. إنها تنطلق ساعة ينفك العنف من أغلاله، وتبلغ الأوج في إشباع الميل التي تدمر الناس والممتلكات.

هكذا يبدو أن العدوانية، على صعيد السلوك الفردي أو الجماعي، هي في نفس الوقت سبب ونتيجة للأحداث. لكن هذا لا يشكل سوى واحدة من مجموعة من المشاكل التي تطرحها العدوانية، لأن واقع أن تكون العدوانية دائمًا في تغير مطرد، وواقع أن يكون الإنسان عينه حليماً أو عنيناً على التوالي، وكذلك الفتة عينها، هذا الواقع يؤدي بنا إلى التساؤل عن «لماذا» و«كيف» تحدث هذه التبدلات. وهنا مركبة البحث الأساسي حول هذه الأشياء.

إن العوامل البيولوجية للعدوانية لا تقل أهمية عن غيرها، إذ تلعب بادئ ذي بدء، العوامل الفيزيولوجية دورا هاما على صعيد الأفراد. ونحن نعرف اليوم التقدم الهائل الذي أحرزته كيمياء الدماغ والجهاز العصبي في هذا المضمار. أضف إلى ذلك عوامل البيولوجيا الاجتماعية، ونعني بذلك تأثير البنى السوسiological (علم تكاثر السكان، وعلم الاقتصاد، ونظام المراتب، والعقليات السائدة أبي البنى الذهنية)، على العدوانية الجماعية. فالعدوانية، على العموم، تبدو في نهاية التحليل وكأنها حصيلة مجموعة من العوامل البيو- سوسiological.

فإحدى الميزات الأساسية لكل حضارة هي الطريقة التي تدرك بها

العدوانية وتنظمها. هذا الإدراك يرسخ في ذهن كل فرد من أفراد المجتمع منذ الصغر. فالتربيـة، كل تربية، تعمل على توجيه العدوانية. كل تربية تعلم كيف ومتى يجب أن نكبح جماح العدوانية أو ، على العكس، كيف ومتى نسمح لها بالانفلات والهياج. فالراتب الاجتماعية، الظاهرة التي ترافق كل حياة اجتماعية تستوجب أيضاً وتبعاً للمرتبة، مقياساً للعدوانية.

لذا، فإن دور الدولة الرئيسي يقوم على منع القيام بأعمال العنف من قبل الأفراد، أو في أقل تقدير على تقييد هذا العنف والاستثمار به لاستخدامه. فالحق الأعلى للسلطة يقوم على توجيه العدوانية الجماعية. ومعيار الدولة السيدة في قانوننا الدولي هو سلطتها في كل حين في إطلاق جماح العنف المنظم، وفي مهاجمة من تشاء وحين تشاء.

غاستون بوتول، من مقدمة كتاب فاوستو أنطونيني، عـنـفـالـإـنـسـانـأـوـالـعـدـوـانـيـةـ الجـمـاعـيـةـ، تـرـجـمـةـ نـخـلـةـ فـرـيـرـ، مـعـهـدـالـإـغـاءـالـعـرـبـيـ 1989ـ، صـ9ـ /ـ8ـ

## 10.II. غـرـيزـةـالـعـدـوـانـيـةـ

سيغموند فرويد

ليس الإنسان كائناً هادئاً، في حاجة للحب. إنه يريد أن يكون هو الكل أو أكثر، بحيث يكون على أهبة الاستعداد لكي يدافع عن نفسه متى تعرض لأي هجوم (...) لكن عكس ذلك نجد لديه بالفعل، من بين الاستعدادات الغريزية، جزءاً كبيراً جداً من الميل نحو الاعتداء. ويتبع عن ذلك أن القريب بالنسبة إليه هو ليس فقط عبارة عن مساعدة أو موضوع جنسي ممكن، بل هو أيضاً إغراء، يتجلّى في جعله موضوع إشباع لاعتدائه، واستغلال بدون أي تعريض قوة عمله، واستعماله جنسياً بدون آية موافقة، والاستحواذ على ما يملك، وإهانته، والتسبب له في الآلام، وتعذيبه بشدة وقتله. الإنسان ذئب لأخيه الإنسان (*homo homini lupus*)؟؛ وبعد كل تجارب

الحياة والتاريخ، من يمتلك شجاعة الاعتراض على هذه الحكمة؟ إن هذا الاعتداء الشنيع يتنتظر، كقاعدة عامة، حدوث استفزاز يجعله يصبح رهن إشارة مقصداً آخر، حيث يمكن بلوغ هدفه بواسطة وسائل أكثر هدوءاً. ففي ظروف تكون ملائمة بالنسبة له، وحيث تغيب القوى المضادة التي عادة ما تعمل على كبحه، يتجلّى هذا الاعتداء بشكل تلقائي، كاشفاً داخل الإنسان عن الحيوان المتوحش، والذي تبدو فكره صيانة نوعه البشري، فكرة غريبة عنه.

إن وجود هذا الميل نحو الاعتداء، والذي نستشعره في ذاتنا، ونفترض أنه يحتل مكانته الخاصة عند الآخر، هو العامل الذي يخلخل علاقتنا بالقريب ويرغم الثقافة على الاستهلاك الذي يعد ميزة لها. وتبعاً لهذه الكراهية الأولية الموجودة لدى الناس اتجاه بعضهم البعض، فإن المجتمع والثقافة مهددان باستمرار بالتفكك.

قلق في الحضارة، المنشورات الجامعية الفرنسية، «كوارديج»، 1995، ص. 53/54.

## II.11. السلطةُ والعنفُ

ج. دولوز

ما السلطة؟ يبدو تعريف فوكو لها بسيطاً جداً، فهو يعتبرها علاقة قوى، أو أن كل علاقة قوى هي على الأصح، علاقة سلطة. لنشر بادئ الأمر إلى أن السلطة لديه، ليست شكلًا، كشكل الدولة مثلاً، وليست علاقة بين شكلين، كالمعروفة. لنشر ثانياً إلى أن القوة ليست على الإطلاق، قوة مفردة، بل إن من سماتها الجوهرية أنها ترتبط بقوى أخرى، وإن كانت كل قوة هي أصلاً علاقة، أي سلطة: ليس للقوة موضوع آخر، أو ذات أخرى سوى القوة. ولا ينبغي اعتبار هذا التعريف على أنه يتضمن عودة إلى القانون الطبيعي، ذلك أن الحق يعد شكل تعبير، بينما الطبيعة تعتبر شكل رؤية، والعنف ملازم

للقوة أو نتيجة تترتب عنها وليس عنصراً مكوناً لها. إن فوكو أقرب هنا إلى نيتشه (إلى ماركس أيضاً)، الذي يرى أن علاقة القوى تتعدي العنف ولا تنحصر فيه أو تتحدد به. ذلك أن العنف ينصب على الأجساد والمواضيعات أو على كائنات معينة بيدها أو يبدل شكلها، بينما القوة لا موضوع آخر لها سوى القوة، قوة أخرى، لا تدخل في علاقة مع كائن آخر، بل مع قوى أخرى، فهي فعل في فعل أو أفعال ممكنة أو واقعة، مستقبلة أو حاضرة، إنها مجموع أفعال في أفعال ممكنة. بالمستطاع إذن تصور قائمة مفتوحة بطبيعة الأمر، بمتغيرات تعبر عن علاقة قوى أو سلطة، تشكل أفعالاً في أفعال : كالتحريض والإثارة والاحتث، أو التسهيل والتوعير، والتوصيغ والتضيق والزيادة أو النقص في الاحتمال. تلك هي مقوله السلطة. وقد قدم كتاب «الحراسة والعقاب»، بهذا الصدد، قائمة مفصلة أكثر بالقيم التي كانت تقوم عليها علاقة القوى في القرن الثامن عشر وهي : التوزيع في المكان (ويتمثل في الحجز والرقابة والصف والتصنيف...)، الترتيب في الزمان (تقسيم الزمان إلى أجزاء، برمجة الفعل، تفكيك الإشارة...)، التركيب في المكان - الزمان (حاصل مجموع طرق تكوين قوة متجدة، أعلى من مجرد جمع القوى البسيطة الداخلية في تكوينها) وهذا ما جعل أطروحتات فوكو الأساسية حول السلطة، كما أسلفنا تنقسم إلى ثلاثة أنواع : ليست القوة بالضرورة سلطة قامعة (لأنها تحرض ، تحث أو تثير وتتنج )، يجب البحث عن القوة من حيث هي قوة تمارس قبل أن تتملك وتجسد (مادامت لا تمتلك إلا بشكل يتحدد، كما هو شأن في الطبقة، أو بشكل يحدد، كما هو الحال في الدولة )، تبسيط نفسها على الكل، غالين أو مغلوبين (مادامت تخترق سائر القوى المتواجدة). إنه موقف نيشوي عميق.

إن السؤال ما السلطة؟ أو ما مصدرها أو أصلها؟ قد لا يكون في محله، بل ينبغي بالأحرى أن نتساءل عن الكيفية التي تتحقق بها أو كيف تمارس نفسها وتظهر إلى الفعل؟ وظهور عمارسة السلطة للعيان كعلاقة بين

قوتين، وهي علاقة سجال وصراع وتدافع أو تأثير وتأثير، مادامت القوة تتحدد هي نفسها بقوتها على التأثير في قوى أخرى (ترتبطها بها علاقة)، وبقابليتها للتأثير بقوى أخرى (...).

جيل دولوز : المعرفة والسلطة، مدخل لقراءة فوكو. ترجمة سالم يافوت، المركز الثقافي العربي، ط.1. 1987. ص. 77

## 12.II. ضَرورةُ الحزب

فريدريك نيتشر

إن الطوباويين والستّاج هم الذين لا زالوا يعتقدون الأمل كثيراً على الإنسانية لما تفقد خبراتها في القيام بالحرب، وفي انتظار حدوث ذلك، لا نعرف وسيلة أخرى تستطيع أن تعيد للشعوب المتعبة تلك الطاقة التي تبدد بفطاظة في ساحة المعركة، ذلك الحقد الدفين اللاشخصي، ذلك الدم البارد الذي يجمع بين القتل والوعي الجيد، تلك الحماسة المشتركة والمنظمة في عملية القضاء النام على العدو، تلك اللامبالاة المزهوة بالهزائم الكبرى وبالحياة الخاصة وحياة من نحبهم، ذلك الارتجاج الأخرس للأرواح والتشبيه بالزلزال، والذي يتم بقوة ويقين مثل ما يمكن أن تتحققه أية حرب كبرى: فالجدائل والفيضانات التي ترى النور، بالرغم من تدحرج حجارة وطين من كل نوع في مجريها وبالرغم من تدميرها لمروج الزراعة التي لا تقوى على الصمود، فإنها تعطي الانطلاق من جديد -وفي ظروف مواطية- لدوالib ورشات العقل، والتي تستأنف الاشتغال بقوة جديدة. يستحيل على الحضارة أن تستغني عن الأهواء والرذائل وكل أنواع الشر. لما تعب الرومان من شن الحروب، بعد تحولهم إلى إمبراطورية، حاولوا أن يحصلوا على قوة جديدة من صيد الحيوانات المتوجهة، ومن مبارزات المصارعين واضطهاد المسيحيين. أما الانجليز اليوم والذين يبدو أنهم تخلوا أيضاً عن الحرب، فقد استعملوا وسيلة أخرى لإعادة خلق هذه القوى التي

تناقض وهي: الرحلات الاستكشافية الخطرة والرحلات البحرية وتسلق المرتفعات. ورغم القول إنه تم القيام بها لأهداف علمية، فإن هدفها في الواقع هو تكينهم من المغامرات، ومن مختلف أنواع الخطر ومن قوة إضافية. سيتم اختيار بديل للحرب من هذا النوع -تحت أشكال متنوعة- ولكن ربماً أمكن لهذه البدائل أن توضح شيئاً فشيئاً، أن إنسانية تتطلب ثقافة بهذا السمو، وتعاني لنفس السبب من التعب مثل حالة أوروبا اليوم، وهي في حاجة ليس فقط للحروب، ولكنها في حاجة لأفعى الحرب -ابتداء بالعودة اللحظية للبربرية- حتى لا تستهلك حضارتها ووجودها نفسيهما في وسائل حضارية».

نيتشه، إنساني مفرط في الإنسانية منشورات دنوبيل / غوتبي، 1973، ج 2، ص 146-148

### II.13. الحربُ قداسُ الإنسان

إميل ستارتيبي

لا فائدة من وصف الكولييرا بألوان داكنة، لكن من المفيد أن نعرف ما هي الكولييرا. ونفس الأمر ينطبق على الحرب. فالخوف الشديد أو الرعب الشديد لن يعالجها على الإطلاق. فما هو مفيد هو معرفة دقيقة بها. وبغية توجيه تأملات الجميع أصوغ هذا القول المجمل.

ليس العنف هو الحرب بالمرة. فالجندي لا يشبه أبداً الصادقاً يقتل من أجل الاغتناء. ففكرة الحصول على شيء بواسطة الحرب هي فكرة جد ثانوية وضعيفة الأهمية، ولن يكون لها أي تأثير على الناس الذين لم يسبق لهم أبداً أن فكروا في القتل من أجل السرقة، كما هو شأن معظم المواطنين الجنود.

وليس الحرب عنفاً على الإطلاق، بل يستعمل العنف في الحرب كمرحلة، والعنف هو أكثر ما يشمنز منه الذين يقومون بالحرب. وتنظم هذه

الأخيرة في مجموعها حسب الخصوص وليس حسب العنف، بدون حقد ولا غضب ولا عقلية الانتقام.

في الحرب بعد ديني واحتفالي. إنها صلاة الإنسان أو الاحتفال بما يعتبر خاصية للإنسان، لأن الحيوانات الأكثر توحشاً تتصرف أولاً وفق الحفاظ على حياتها. مجرد ما يشك الإنسان في شجاعة الإنسان تكون الحرب على الأبواب، بما أنها أمر يأمل في حدوثه الأكثر ضعفاً والأكبر سنًا، وهم الذين يميلون بطبيعتهم إلى الشك في قدرة النوع البشري. وهكذا يستعد الشباب والأقرياء لتقديم الحجة عبر القيام بالحرب، وهو ما يعتبر أمراً جيداً بالنسبة لهم أيضاً.

يقدم الفن العسكري إحساساً بالاحتفال الحقيقي عبر احتفالات تحضيرية، والتي تمكن الإنسان من الإحساس -عبر الفعل والعرض- أنه أكثر شجاعة مما يعتقد.

إذا شكَّ شعبٌ من الشعوب في قدرة جاره إلى حد احتقاره قوله وفعله، فعليه أن يتتحمل الاختبار. فيقدر ما يفترض أنه شجاع وقوى، بقدر ما يكون الاختبار جيداً فتقدير العدو هو ملح الحرب.

ينهي النصر الاختبار، لكن الاختبار جيد أيضاً بالنسبة للمهزوم، مادامت الحرب طويلة وفتاكه بالقدر الذي تكنا من توقعه. وهكذا يعاد الاعتبار للخصميين معاً.

المواطن ضد السلطات  
منشورات سيمون كرا، 1926، ص. 71.



### III. أَسْبَابُ الْعُنْفِ وَتَجْلِيَاتُهُ

#### 1.III. العنفُ والمقدس

سورين أبي كيركفارد

واختبر الله أبراهم وقال له: خذ ابنك الوحيد، إسحق، الذي تحبه، واذهب إلى بلد موريجا، وهناك، هبه تضحية كبرى، على جبل سأعينه لك.

... آمن أبراهم ولم يشك قط... فأسرع كما لو أنه ذاهب لخلف، ووصل في وقت باكر للمكان المحدد فوق جبل بموريجا. لم يقل شيئاً لسارة ولا لأليزار. لكن من كان سيفهمه؟ ألم يجبره الإغراء، بطبيعته، على التزام الصمت؟ «قطع الخشب، قيد إسحق، أشعل النار في الحطب، وأخرج السكين».

...لقد اعتقاد العديد من الآباء أنهم فقدوا -بفقدانهم لابنهم- أثمن كثر لهم في العالم، وجردوا من كل أمل في المستقبل، لكن لا وجود لأي ابن جسد طفل الوعد بالمعنى الذي جسده إسحق بالنسبة لأبراهم. العديد من الآباء فقدوا طفلهم، لكن يد الله هي التي أخذته منهم، إرادة العلي القدير الدائمة والتي تتجاوز كل إدراك هي التي سلبتهم إياه. لكن الأمر مختلف كل الاختلاف في حالة أبراهم. لقد خُصّ بأقسى اختبار، ووجد مصير إسحق في يد أبراهم ماسكاً السكين. هكذا كانت وضعية الشيخ الطاعن في السن أمام أمله الوحيد. لكنه لم يشك قط، لم ينظر بعين القلق إلى اليمين أو الشمال، لم يتعب السماء بدعواته وصلواته. كان يعلم أن العلي القدير يختبره، وكان يعلم أن هذه التضحية هي أقسى ما يمكن طلبه منه، لكنه كان يعلم أيضاً أنه لا وجود لتضحية قاسية جداً حينما يطلبها الله،

فاستل السكين.

الخشية والارتجاف، ترجمة تيسو  
منشورات أوببي، ص 27-28، 1952

## III. العنفُ والمقدَّس

جون ميلير

إنها لمفارقة غريبة: فالبيانات التي تؤكد على أنها تعبر عن الجانب الروحي للإنسان، أصبحت - لا يمكن إنكار ذلك تاريخياً - هي نفسها هذه الاتجاهات، والعوامل المجردة للعنف. هذا يعني أنها تدرج تحت لواء الإيديولوجية المهيمنة في مجتمعاتنا، والتي أسميتها إيديولوجية العنف الضوري، المشروع والشرف.

إذا ما أردنا تحديد العنف في كلمة واحدة، أعتقد أنه يتبع تحديدها في ما يلي: اغتصاب الآخر، اغتصاب شخصيته، وهويته، وتحقيق ذلك ليس من الضوري استخدام سلاح ناري، وتوجيه اللطمات. فالكلام وحده يمكن أن يهين الآخر ويعمل وبالتالي على اغتصاب شخصيته. أعتقد أن هذا العنف يتناقض مع التوجه الروحي. إنه تناقض جوهري بالنسبة للتطلعات الأكثر عمقاً التي يصبو إليها الإنسان.

يتبنى روني جيرار أطروحة عمل خصبة للغاية: إنه يشير إلى أنه في الغالب الأعظم، نجد أن أصل هذه الصراعات هو التقليد. إن الرغبة هي في الغالب عبارة عن تقليد لرغبة جارنا، وقريبتنا. فعندما نريد نحن الاثنين، ونرغب في نفس الشيء، تكون أماماً وضعية تنافسية، قد تؤدي إلى خلق وضعية عنف. إن ما يبينه روني جيرار، بالنسبة للمشكل الخاص بال المسيحية، هو أن المسيح رفض تحديداً سيورة العنف هته. وهذا ما يضفي معنى على كل حياته وموته، إنها بالتحديد إرادته في اللاعنف. لقد ألح على التأكيد بأن المسيح لم يمت لأنه عبر عن إرادته من أجل التضحية، بل لأنه عبر عن

إرادته من أجل اللاعنف.

يبين روني جيرار كذلك، أن الصراع العنيف مؤسس على تقليد الخصمين : كل واحد يقلد عنف الآخر، وبالتالي هناك نوع من تداعي العنف لا نهاية له. تقوم الإشكالية الإنجلية أساسا (مد خدك الآخر) في إيقاف مد آلية العنف. وهي بطبيعة الحال عملية لا تخلي من مخاطرة، لأنه بعدها للخذ الآخر، أخاطر باحتمال تلقي صفة ثانية. لكن ومع ذلك ، بفضل حالة اللاعنف التي عبرت عنها، يبقى واردا احتمال ثني الآخر، وإرباكه، لأنه كان يتظر مني رد الاعتبار، فكتزني أرفض القيام بذلك، قد يجعله يتجرد من سلاحه.

(...) يبين لنا تاريخ الأديان، أنه غالبا ما يتم القتل باسم الله. سأقول إن المشكل التيولوجي الكبير، يكمن في مسألة ضبط الكتابة. فكيف نكتب عبارة *le Dieu desarmée* هل نكتبها في كلمتين *إله المسلحين* (le Dieu des armées )، أم في كلمة واحدة (*Dieu desarmé*) الإله مجرد من السلاح. وأعتقد تحديدا، أن معيار الإنسان العاقل الباحث عن الله، يكمن في كون الله لا يمكن أن يكون إلا إله المسلحين. أعتقد يمكن القول إن المسيح جرد الله من السلاح. أو على الأصح إنه نزع السلاح عن كل الصور الخاطئة عن الله، والتي كونها الإنسان.

وكما نجد في العهد العتيق، هناك رغم ذلك، في زمن محدد، داخل تجربة الشعب اليهودي، فكرة أن الله نفسه يبرر استعمال الناس للعنف. قد يبدو أحيانا أن الله يدعو الناس للعنف. وتعمل المسيحية على ترسيخ هذه الصورة عن الله. هناك أيضا القرآن. عندما يقول لي صديق مسلم، مثلا، ليس هناك عنف أكثر في القرآن من ذاك الموجود في التوراة، وبالفعل إنه يتضمن الكثير من العنف. وعندما يقول لي ليس هناك عنف في تاريخ الإسلام أكثر من العنف الموجود في تاريخ المسيحية، أقول له إن الطامة تكمن في أنه ليس فيه عنف أقل ! لتفكر عن لعب كرة الطاولة، حيث

بعد عنا العنف، ونعمل على تبرير عنفنا تحت ذريعة عنف الآخرين. أعتقد ثمة منازعة حقيقة، ويجب أن نتحدث عن ذلك بكل وضوح. ولكن إذا كان لدينا أصل غربي ومسيحي، وهذا الحوار ليس له قيمة، بل سأقول لن يكون مكنا، إلا إذا قمنا نحن ذاتنا بخلق قطيعة مع كل ما يبرر العنف في حضارتنا، وتقاليدنا. لا يمكننا أن ننتع الآخرين بالأصبع، يجب أولاً أن نتقد ذواتنا قبل أن ندخل في أي حوار مع بعضنا البعض.

حوار مع جون ماري ميلر عن الحركة من أجل بدائل غير عنيف،  
أجرته مجلة «الحوار الجديد»

### III. مدِيْحُ العُنْف

#### جورج صوريل

لما جازفت سنة 1905 بالكتابة -بطريقة معمقة شيئاً ما- حول العنف البروليتاري، كنت واعياً تمام الوعي بالمسؤولية الخطيرة التي كانت على عاتقي بإصراري على إبراز الدور التاريخي للأفعال التي يعمل اشتراكيونا البرلمانيون على إخفائها ببراعة كبيرة. ولا أتردد اليوم عن الإعلان بأنه لم يكن بوسع الاشتراكية أن تستمر بدون مدح العنف.

ثبت البروليتاريا وجودها في الإضرابات وعبرها. ولا أقل أن اختزل الإضرابات إلى شيء يشبه توقيعاً مؤقتاً للعلاقات التجارية القائمة بين بقال وعمونه بالخوخ المجفف لأنهما اختلفا حول الأئمة. إن الإضراب ظاهرة من ظواهر الحرب، ولهذا فالقول بأن العنف أمر عرضي مدعو إلى الاحتفاء من الإضرابات هو بهتان عظيم.

فالثورة الاجتماعية هي تعبير عن هذه الحرب التي يعتبر كل إضراب ضخم حلقة من حلقاتها، لهذا يتناول النقابيون هذه الثورة بلغة الإضرابات، والاشراكية تختزل عندهم في التصور والانتظار والإعداد للإضراب العام، والتي ستواجه مثل معركة نابليونية - نظاماً بأسره محكمًا عليه

بالزواـل.

ولا يتضمن تصوراً مثل هذا أياً من التفسيرات الدقيقة التي يتغـرق في تدييـجها جوريـس. يتعلـق الأمر بـثورة يتمـ إبانـها طردـ أربـاب العملـ والـدولـة من طـرفـ الـمـتـجـينـ الـمـنظـمـينـ. وسيـتمـ إـرـسـالـ مـتـقـفـينـاـ -ـالـذـيـنـ يـأـمـلـونـ فـيـ الـحـصـولـ عـلـىـ أـفـضـلـ الـأـمـكـنـةـ مـنـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ-ـ إـلـىـ أـدـبـهـمـ. أماـ اـشـتـراـكـيـوـنـاـ الـبـرـلـانـايـونـ وـالـذـيـنـ يـجـدـونـ فـيـ الـتـنـظـيمـ الـبـرـجـواـزـيـ الـوسـائـلـ الـمـلـائـمةـ لـمـارـسـةـ جـزـءـ مـنـ السـلـطـةـ-ـ فـإـنـهـمـ سـيـصـبـحـونـ بـدـونـ أـيـةـ فـائـدـةـ.

تأملات في العنف، منشورات صفحات حرة، 1908، ص 372.

#### III. العنف الرمزي والهيمنة الذكورية

بيير بورديو

تعتـبرـ الـهيـمنـةـ الذـكـورـيةـ،ـ منـ خـلـالـ الـطـرـيـقـةـ الـتـيـ تـفـرـضـ بـهـاـ وـتـخـضـعـ لـهـاـ،ـ النـمـوذـجـ الـأـمـلـ لـهـذـاـ الـخـصـوـعـ الـمـفـارـقـ،ـ وـالـنـاتـجـ عـنـ مـاـ أـسـمـيـهـ الـعنـفـ الرـمـزـيـ،ـ عـنـفـ هـادـئـ غـيرـ مـحـسـوسـ،ـ غـيرـ مـرـئـيـ حـتـىـ بـالـنـسـبـةـ لـلـضـحـاـيـاـ أـنـفـسـهـمـ.ـ إـنـهـ عـنـفـ يـمـارـسـ أـسـاسـاـ بـطـرـقـ رـمـزـيـ خـالـصـةـ فـيـ التـوـاـصـلـ وـالـمـعـرـفـةـ أـوـ بـشـكـلـ أـكـثـرـ تـحـديـداـ،ـ فـيـ عـدـمـ الـاعـتـرـافـ،ـ فـيـ الـاعـتـرـافـ وـفـيـ الـإـحـسـاسـ.ـ إـنـ هـذـهـ الـعـلـاقـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ الـعـادـيـةـ جـداـ،ـ تـمـنـحـنـاـ فـرـصـةـ مـفـضـلـةـ لـلـإـمسـاكـ بـمـنـطـقـ الـهيـمنـةـ الـمـارـسـ تـحـتـ اسمـ مـبـداـ رـمـزـيـ مـعـرـفـ وـمـعـرـفـ بـهـ مـنـ طـرـفـ الـمـهـيـمـينـ وـمـنـ طـرـفـ الـمـهـيـمـيـنـ عـلـيـهـ كـذـلـكـ.ـ يـتـعـلـقـ الـأـمـرـ هـنـاـ بـلـسـانـ (ـأـوـ بـتـلفـظـ)،ـ بـأـسـلـوبـ فـيـ الـحـيـاةـ (ـأـوـ بـطـرـيقـةـ فـيـ التـفـكـيرـ،ـ أـوـ التـكـلـمـ أـوـ التـصـرـفـ)ـ وـعـلـىـ الـعـلـومـ،ـ إـنـهـاـ خـاصـيـةـ مـيـزةـ،ـ رـمـزـيـةـ أـوـ مـادـيـةـ،ـ وـالـتـيـ تـظـهـرـ فـعـالـيـتـهـ الرـمـزـيـةـ أـكـثـرـ فـيـ هـذـهـ الـخـاصـيـةـ الـبـدـنـيـةـ،ـ وـهـيـ خـاصـيـةـ اـعـتـبـاطـيـةـ تـمـامـاـ وـلـيـسـ مـتـوقـعـةـ،ـ أـلـاـ وـهـيـ لـوـنـ الـبـشـرـةـ.

\* ) جورج صوريل: (1847-1922) نقابي ثوري يستلهم في كتاباته كلـا من نيشـهـ وـبرـودـونـ وـمارـكـسـ وـبرـغـسـونـ،ـ وـسـوـفـ يـلـهـمـ بـدـورـهـ فـكـرـ وـعـارـسـةـ مـوـسـلـيـيـ.ـ وـالـعـنـفـ فـيـ تـصـورـ صـورـيلـ لـهـ عـلـاقـةـ بـإـرـادـةـ القـوـةـ عـنـدـ نـيـشـهـ.

إننا نرى جيداً، أنه بقصد هذه الأشياء، يتعلق الأمر أولاً وقبل كل شيء، براجعت الطابع المفارق للدوكسا، وفي نفس الوقت العمل على البرهنة على السيرورات المسئولة عن تحول التاريخ إلى طبيعة، وتحويل البعد الاعتباطي الثقافي إلى بعد طبيعي. ولهذا الغرض، يتعين علينا فيما يتعلق بعالمنا الخاص وبرؤيتنا للعالم، أن نبني وجهة نظر الأنثروبولوجي القادر في نفس الوقت، على إبراز مبدئيا الفرق الموجود بين الذكوري والأنثوي، والذي ننكر طابعه الاعتباطي، و العارض، و على إبراز كذلك ضرورته السوسيو-منطقية.

(...) إذا صاح القول إن مبدأ تأييد علاقة الهيمنة هذه، لا يمكن حقاً، أو لا يمكن أساساً، في أحد الأماكن الأكثر مرئية على مستوى ممارسته، ونعني بذلك داخل الوحدة المنزلية، والتي تتركز عليها بعض الخطابات النسوانية، بل يتجلّى في المؤسسات مثل المدرسة أو الدولة، أماكن بلوغه وفرض مبادئ الهيمنة التي تمارس داخل العالم الأكثر خصوصية، إنه مجال عمل ضخم، مفتوح في وجه الصراعات النسوانية، ويتعين عليه أن يحتل مكانة متميزة، ومؤكدة جداً، داخل الصراعات السياسية ضداً على كل أشكال الهيمنة.

سواء تعلق الأمر بالرجل أو المرأة، فقد عملنا على إدراج البنيات التاريخية ذات الطبيعة الذكورية، داخل خططات لـ«واعيّة»، من الإدراك والتقدير؛ وهذا يعني أننا بقصد التفكير في الهيمنة الذكورية، قد نعتمد إذا على أنماط من التفكير هي ذاتها نتاج للهيمنة.

بیبر بوردیو : الہیمنۃ الذکوریۃ، منشورات سوی، 1998. ص. 11-10-8-7.

## ٥.٣ حَرْبُ النُّوَائِيَا

ف. نیتیش

لا تعرف أية حكومة اليوم بأنها ترعى جيشهما وتنفق عليه لكي تلبي، حينما تحين المناسبة، رغبتها في الغزو. لذلك يقال بأنه يجب أن يستعمل

الجيش للدفاع. ولتبرير هذه الوضعية، تستعمل أخلاقي تؤيد الدفاع عن النفس. وهكذا تخصل الذات بالأخلاقية ويوصف العدو بالأخلاقية، لأنه يجب تصور هذا الأخير وهو على أهبة الهجوم والغزو إذا كان على الدولة - التي تعتبر جزءاً منها - أن تفكر بحكم الضرورة في وسائل الدفاع. وإضافة إلى ذلك، نتهم الآخر - الذي ينكر، مثلما تفعل دولتنا، نيته في الهجوم، ولا يرعى جيشه وينفق عليه هو أيضاً، إلا لدعاعي الدفاع، لنفس الدافع التي نقربها نحن - نتهمه بأنه منافق و مجرم داهية يريد الانقضاض، بدون خوض أي نوع من الصراع، على ضحية مسلمة عديمة المهارة. في هذه الظروف توجد جميع الدول اليوم في مواجهة بعضها البعض: تقر بالنيات السيئة عند الجار وتتجه بالنيات الحسنة. ولكن نعثر هنا على لا إنسانية أشأم وأسوأ من الحرب، إنه استفزاز مسبق، بل دافع للحرب، لأن وصف الجار باللأأخلاقية يؤدي إلى إثارة الأحساس المعادية. يجب التخلص عن العقيدة التي ترى في الجيش وسيلة للدفاع، والتخلص أيضاً وبشكل قطعي عن الرغبة في الغزو، وسيأتي ربعاً يوم عظيم يتمكن فيه شعب يتميز في الحرب والانتصار بأعلى درجة من الانضباط والذكاء العسكريين، ومعتاد على أقسى التضحيات ويقبل بها، من النداء بحرية: «الآن ترك الجندي» محطماً بذلك مجموع تنظيمه العسكري في أسمه. حين يصبح المرء مسلماً، في الوقت الذي يكون فيه الأكثر خشية، موجهاً إحساسه بسمو، يرهن بذلك أن هذه هي الوسيلة التي تقود لتحقيق السلم الحق الذي يجب أن يقوم دوماً على ترتيب لعقل هادئ، بينما ما يدعى بالسلم المسلح، كما هو مطبق الآن في جميع البلدان، يستجيب لميل للتزايع، لأنعدام الثقة في الذات وفي الجار، ويتحول دون التخلص عن الأسلحة إما بسبب الكراهية أو بسبب الخوف الرهيب. بل يفضل الناس الموت على الكراهية والخوف الشديد، ويفضلون الانعراض مرتين على أن يكرهوا من طرف الآخرين، كما أنهم يخشون كارهיהם. يجب أن يصبح هذا القول مثلاً أعلى لكل

مجتمع. نعرف أن ممثلي الشعب الليبراليين لا وقت لهم للتفكير في طبيعة الإنسان: وإنما لكانوا عرّفوا أن عملهم الهدف إلى النقص التدريجي من الأعباء العسكرية لا جدوى منه، بل على العكس من ذلك، كلما كان هذا النوع البئيس كبيراً، كلما كان النوع العظيم - الذي وحده بإمكانه المساعدة - قريباً جداً. فشجرة النصر العسكري لا يمكن القضاء عليها إلا بضررية قاضية، ضربة صاعقة: لكن الصاعقة كما تعلمون تأتي من الأعلى».

المسافر وظلله، ترجمة هنري أبير منشورات دنوييل / غوتبي، 1975، ص 286

### 6.III. التطرف الديني والأصولية الجديدة

أوليفي رو

إن الأصولية الجديدة مهوسّة بالعودة إلى «الإسلام الحقيقي». إنها تريد أن تظهر ممارسات المؤمن من كل ما لا يرجع إلى الإسلام، وهي بذلك تحدد صورة مجردة للمسلم، والذي ستبقى ممارسته هي هي بغض النظر عن المحيط الثقافي والاجتماعي. وبهذا المعنى، تصبح الأصولية الجديدة عبارة صراحة عن عامل خلخلة الهوية الثقافية، بحيث إنها تجهد نفسها من أجل تطهير إيمان المؤمن واحتزاز ممارساته في مجموعة من الطقوس المغلقة، ومن الواجبات والمنعات، والتي تقطع مع فكرة الثقافة ذاتها، وعلى الخصوص مع الثقافة الأصلية، والتي ينظر إليها سلفاً على أنها انحرفت عن إسلام أصلي هو نفسه يتبع العمل على إعادة بنائه. إنها لا تهتم أكثر بتاريخ العالم الإسلامي : ففي أحسن الأحوال إن هذا التاريخ لم يضف شيئاً لمرحلة السلف، وفي أسوأ الأحوال كان هذا التاريخ مليئاً بالفساد والانحطاط. ففكرة الحضارات الكبرى (الخلافة العباسية، الأندلسية، الإمبراطورية العثمانية) لا معنى لها، لأن أساس أصالتها يفصلها تماماً عن النموذج الأصلي (إن هذا الموقف هو الذي يسمح للمسلم المعاصر بالتحرر من خطاب النوسطاجيا والفشل : لماذا انتصر الغرب؟).

لاتهم الأصولية الجديدة بالثقافة، بقدر ما تهتم بتحديد تقنيات متاجننس ومتكيف مع كل مجتمع. إنها لا تؤمن بالتدخل الثقافي والتعددية الثقافية، بل إنها تنكر ما هو ثقافي. إنها تنصب نفسها أولاً وقبل كل شيء كتقنيات للسلوك مؤسس على الحلال والحرام. فالإسلام الذي يتجاوز الحدود الوطنية لا يمكن أن يندمج في منطق التعددية الثقافية، لأن الأمر لا يتعلق بثقافة مستوردة، بل بإعادة بناء تطلق من تجاوز الحدود الوطنية. وهذا ما يفسر كذلك لماذا لا يتم الاندماج بالضرورة عن طريق البعد الديني أو عن طريق تبني قيم واضحة مشتركة مع مجتمع المستقبل. إننا هنا بقصد منطق ديني يشتغل على طريقة الطائفة وليس على طريقة كنيسة كونية. تساهم الأصولية الجديدة في ظاهرة الكوكبية، بالمعنى الذي نجد فيه أن الهويات التي تعمل على إنتاجها تتجاهل الأوطان والثقافات، وتتأسس على اختيار فردي وتستند على مجموعة من السمات المميزة ذات المحتوى الضعيف والخالفة بالمقابل بقيم مفارقة بشكل كبير.

هكذا فالإسلام المطهر يصبح في الواقع، ملائماً مع أي سياق اجتماعي، شريطة العيش داخل جماعة متخيلة. إن الأصولية الجديدة هي بكل وضوح نتاج وسبب في خلخلة الهوية الثقافية للمجتمعات المسلمة، وهذا ما يفسر نجاحها وإشعاعها الدولي المتزاول للإنتقام الوطني. فإذا كان بإمكان بعض شباب «البور» بالضاحية الالتحاق بالطلابان، فذلك ليس بسبب الشخصية الكاريزمية لبن لادن، بل لأنهم يعيشون داخل فضاء مشترك : أي ذاك الذي يتعلق بخلخلة الهوية الثقافية التي يتعرضون لها والتي يحولونها إلى مشروع هادف لإعادة التأسيس. إن ما يستهدفونه ليس هو الثقافة الغربية ( التي يحتقرونها ) بقدر ما هو مفهوم الثقافة في حد ذاته».

أوليفي رو، الإسلام المعلوم، ترجمة عزيز لزرق، مركز طارق بن زياد، 2004، ص. 125/126.

### 7.III. الغَورِيَّةُ وَالْعَنْفُ

#### أوليفي رو

إن المترفين الأوائل يريدون تجذير عنفهم في عمق تقليد إسلامي يختلفونه أكثر مما يعيدهون اكتشافه كما يزعمون. ولكنهم يقومون بذلك في الغالب بشكل يجعله يبدو لنا حقاً كتجدد، وثالث الأثافي بالنسبة للأصوليين هي: الأولوية التي يعطونها للجهاد، بحيث يجعلون منه فرض عين، بمعنى أنه مفروض على كل واحد وفي كل لحظة، بينما اعتبر التقليد الإسلامي دائمًا أن الجهاد هو فرض كفاية، يعني محدود في الزمن والمكان ويتوجب على أولئك الذين يهددهم العدو. وبعيداً عن أن يكون تعبيراً جماعياً، فإن العنف الممارس باسم الإسلام اليوم يقال ويمارس على أساس التزام فردي. إن هذا الاستثمار الفائق للجهاد هو شيءٌ حديث (...). إن حدة غموض الأصولية الجديدة التي تبني هذه الفكرة، يتمثل في كونها تنتع بكونها جماعة جهادية.

في الواقع، غالباً ما نلاحظ أن أغلب الصراعات المعاصرة تستخدم المسلمين. لكن المقاربة الأكثر دقة هي تلك التي تبين على أن القاعدة العامة المتحكمة في الصراعات ليست أبداً محددة بالإسلام، حتى وإن كان هذا الأخير يعمل على تحديدها بشكل متضاد. فالضرب جعلوا من عامل الإسلام الذريعة الأولى في هجومهم على البوسنيين، ولم يستخدموه نسخة الذريعة في الاعتداء على الكرواتيين: في كلتا الحالتين، فإن الصراع في الواقع ذو طبيعة إثنية - وطنية، مثلما كان عليه الأمر بالنسبة لكوسوفو سنة 1999، حيث وجد السلافيون والغرجيون أنفسهم محشورين في المعسكر الصربي، بينما جاءه الألبانيون المسيحيون في صف المسلمين. صحيح أن الفاعلين أنفسهم يراهنون أحياناً على تعبئة رمزية الإسلام لخدمة قضيتهم، لكن صراع الشيشان مثلهم مثل الفلسطينيين هو قبل كل شيءٍ صراع من

أجل تحرير شعب. ففي فلسطين، نجد أن كلا من المسيحيين أو اللاتكين هم معنيون مثلهم مثل المسلمين بالقضية، بما في ذلك القيام بالعمليات الانتحارية. كما نجد أن كل الصراعات في أندونيسيا، هي ذات طابع إثنى. فعندما تجعل هذه الصراعات المسلمين في تعارض مع السلطة المركزية (المطالبة باستقلالية السيخ) لا أحد يتحدث عن الإسلام، ولكن عندما يكون هناك تعارض بين إثنية مسيحية وأخرى مسلمة، نسرع إلى الحديث عن حرب الديانات. هذا ما يعزز وجود ظاهرتين : أولوية التحديات الإثنية والوطنية، ولكن استخدام كذلك أنواع الجهاد الهاشمية من طرف الأصوليين الجدد من أجل تحسيس غيابيا، مفهوم الأمة الكونية.

أوليفي رو، الإسلام المعلوم، ترجمة عزيز لزرق، مركز طارق بن زياد، 2004، ص. 19/20

### III.8. العنف ونزعه الاستحواذ

إدغار موران

كان كارل ماركس يقول عن حق : «يبدو أن إنتاجات الدماغ البشري تتمتع باستقلال كامل وتتوفر على أجسام خاصة تجعلها تتواصل بشكل دائم مع البشر، وتتواصل فيما بينها كأجسام». أكثر من ذلك، إن المعتقدات والأفكار ليست فقط إنتاجات فكرية ولكنها أيضا كائنات فكرية تتمتع بكامل الحياة والقوة. بهذا المعنى فهي قادرة على أن تستحوذ علينا.

يجب أن تكون واعين بأن تلك الأشياء الفكرية ظهر إلى الوجود منذ فترة طويلة جدا، منذ فجر الإنسانية. إن ظهور الأساطير والآلهة والانتفاضة الهائلة للكائنات الروحية سيدفع الكائن العاقل إلى عارسة الهذيان والقتل والبشاعة والحب والنشوة، وهي أمور مجهلة لدى العالم الحيواني. ومنذ ذلك الحين ونحن نعيش في قلب غابة الأساطير. إن تلك النظريات يتع وجوهه كلها من أرواحنا ومن فكرنا، إنه يوجد بداخلنا كما أنها موجودة بداخله. لقد تشكلت الأساطير وأصبحت قائمة الذات وذات واقع فعلي انطلاقا

من استيهامات أحلامنا وتخيلاتنا. بينما تشكلت الأفكار وأصبحت قائمة الذات وواقعية انطلاقاً من الرموز والأفكار التي أنتجتها عقولنا.

ثم عادت الأساطير والأفكار لتعزونا وتستحوذ علينا وتنحنا للحب والكراهية والنشوة والعنف. إن بشرنا تحت قبضة أساطير وأفكار لقادر على القتل أو الموت من أجل إله أو فكرة. وفي فجر الألفية الثالثة - ومثلاً كان عليه حال الإغريق مع شياطينهم الأسطورية والمسيحيين مع شياطينهم الإنجيلية - لازالت شياطيننا «الفكرية» تجربنا وتستحوذ على وعياناً وتجعلنا لا نعيين مع منحنا الوهم بأننا نمتلك وعيَا فائقاً.

تُخضع المجتمعات الأفراد بواسطة الأساطير والأفكار التي ترتد بدورها على المجتمعات لتُخضعها. ولكن بإمكان الأفراد التحكم في أفكارهم ومراقبة المجتمع الذي يراقبهم. ومع ذلك لازال هناك مكان لبناء علاقة تكافلية في قلب هذه اللعبة المعقّدة (لعبة تكاملية- تعارضية- لايقنية)، لعبة الاستبعاد/ الاستغلال/ التشويش المتبادل بين المحافل الثلاثة (الفرد، المجتمع، فلك النظريات).

(...) لا ينبغي تسخير أية فكرة أو نظرية، كما لا ينبغي لأية فكرة أن تفرض أحکامها بطريقة سلطوية. يجب إضفاء الطابع النسبي على الفكرة، يجب ترويضها. ينبغي للنظرية، فيما كانت أن تساعد وتجه عمل الاستراتيجيات المعرفية الخاصة بالذوات البشرية».

إدغار موران، تربية المستقبل، ترجمة عزيز لزرق ومنير الحجوسي. دار توبيقال للنشر، 29/30 ص 2002

### III.9. الحربُ أو أقصى درجاتِ العنف

غاستون بوتوول

الحرب ذروة العدواية الجماعية، هي الظاهرة الأكثر غرابة والأكثر فرادية أيضاً بين كل الظاهرات الاجتماعية، إذ تتصف بميزات خاصة تمنعنا من

أن نخلط بينها وبين باقي مظاهر العنف أو الأعمال العدوانية. لذا نستطيع القول إن حياة كل المجتمعات الإنسانية المنظمة تتأرجح بين عالمين، حيث تأخذ مكانها بالتناوب. العالم الأول هو عالم العمل والإدخار والتقتير وتحريم أعمال العنف، وخاصة أعمال القتل، والثاني هو على عكس الأول، عالم القتل المنظم والمدبر وعالم الطقوس، طقوس التدمير والهدم.

(...) لكن الحرب أساساً هي ظاهرة معقدة تتضمن بالتالي مظاهر عددة. فهناك العديد من العوامل التي تسهم في تكونها وفي إنشاجها، وحالها حال الكثير من الظواهر الاجتماعية البارزة في أهميتها، وادعاء تفسير الحرب بعامل من عواملها، أو الأخذ بعين الاعتبار أحد مظاهرها فقط، ما هو إلا تبسيط اعتباطي. لكن الإحساس بتعقد هذه الظاهرة لا يستبعد ضرورة الدراسات الواقية للإحاطة بهذه الظاهرة، وأحياناً دراستها من أحد جوانبها وتقسيمها للوصول إلى فهمها بشكل أفضل.

(...) إنه ليصعب علينا أن نتصور حال عالم تستبعد منه الحروب نهائياً، فهذا الأمر قد يطرح على كل حال بعض المسائل الخطيرة : بماذا تستبدل هذه الوظيفة التي تتلازم، حتى اليوم، مع الحياة الاجتماعية؟ وما هي البديل التي يمكن أن تحل محلها؟ في أي اتجاه يمكن أن نحوال العدوانية الجماعية، وأين نجد لها الغذاء؟ إن لكل الناس في قرارة نفوسهم، هدفاً من الحروب التي تغفو، لكن ما إن يتحقق هذا الهدف حتى تصيبهم النشوة. إن حضارتنا - مثلها مثل سبقاتها من الحضارات - تعيش في سحر العنف والعدوانية. هذا السحر هو مصدر المشاعر المضاربة والعنيفة».

من مقدمة كتاب فاوستو أنطونيني، *عنف الإنسان أو العدوانية الجماعية*،  
ترجمة نخلة فريفير، معهد الإنماء العربي 1989، ص. 7/8.

### III. ظواهر العدوانية

#### فاوستو أنطونيني

تعبر العدوانية عن نفسها من خلال رموز أقل دلالة تشكل المعادل الطقسي البديل الذي تعتمده الحيوانات : إبراز دلائل الهبة والنفوذ (سيارة، مساكن، مكاتب، ملابس، حلي...) التي ترهب الآخرين (وهي شبيهة بالألوان والريش المشعث التي يظهرها بعض الحيوانات)، وينسكب النظر بثبات وعناد في نظر الآخر (نظر الأعلى مرتبة الذي يسرى بشدة أعمق المرؤوس ويوجه إليه الإنقاذهات)، وقد يلجاؤن إلى مقارنات تذلل، ويدركون بالفرق الطبقة.

على صعيد الظواهرية الذاتية، تكشف العدوانية من خلال الشعور بالتهديد غير الواضح (الغم والسويداء) أو الواضح (الخوف) الذي يعقب محاولة تجاوز هذا التهديد. للوهلة الأولى تتخذ المعركة المراد خوضها معنى ومظهراً مزعجاً ومتعباً، كما لو أنها أمام خطر داهم أو أمام مأزق (تحملنا المعركة على الخوف من الخسارة، وكذلك رفض المعركة يحملنا على الخوف من الأضرار).

لكن في وقت لاحق، تصبح المعركة أمراً لا غنى عنه، وضروريًا ومفيداً وطبيعياً. وتبدو كأنها قانون الحياة وواجب البقاء والاستمرار، ولابد من كسبها بأي ثمن (فالحق إلى جانب المتصر، والويل للمنهزمين !) إذ تصبح وبسرعة محظٌ تمجيد وتعظيم وسمو ورفة وغاية في ذاتها (...) فأولئك الذين لا يتخلصون إلا من جزء من عدوانيتهم بعد إثارة، يقعون فريسة لتوتر عصبي مفرط، المظهر المرضي المزمن لتعوّظهم النفسي (psychique).

لدى الإنسان ملحة الضبط أو الحفاظ على وقع المثير هي أكبر منها بكثير عند باقي الكائنات في العالم الحيواني. وتميل العدوانية وطقوسها

(التوافق أو التسوية ما بين العدوانية والخشية) إلى أن تتحول إلى أمراض مزمنة وإلى أن تستبطن، تتحول العدوانية إلى حقد. ومثله مثل العدوانية، يعبر الحقد عن نفسه أيضاً بدللات ورموز وظواهر جسدية. فالإنسان هو كل، وكونه كذلك فهو يعبر عن ذاته في كل فعل من أفعاله: «الأكل، النوم، الكتابة، التفكير، الحب، ممارسة الجنس. ولدللات العدوانية - الحقد مظهران رئيسيان، يتميزان بالتنوع والفرق: التصلب والاضطراب.

(...) يشكل الشعور بالضجر مرحلة لاحقة من مراحل العدوانية (الموجة نحو الذات أو نحو الآخر)، في المسار الذي يبدأ بالاضطراب الحركي ليصل إلى التصلب: نحن نعلم أن الإنسان الذي في لحظة غضب، يمتص لونه ويتشنج، هو أخطر بكثير من الإنسان الذي يبدأ بالزعيم والاحمرار والاحتياج.

(...) إن ظاهرة التماهي المعروفة، التي لا تفهم في وجهها الصحيح إلا نادراً، يمكن أن تدرج، عن طريق التصلب، في ظواهر العدوانية. بالطبع هناك عدة مستويات من التماهي، لكننا لن نذكر هنا سوى أهم مستويين: الأول وهو الأقدم، يرتبط بالطفل في سني وجوده الأولى، عندما يميل إلى الاندماج بكل شيء، مقيناً مع العالم رابطاً ذا طابع فموي: إنه يأكل كل شيء دون استثناء.

(...) والثاني هو المحاكاة، وهي تخفي الكثير من العداء وشعور النقص والتنافس والخوف. زد على ذلك أن أول من يستبدل ضد النموذج - الرئيس - إذا سقط، هم أنصاره الذين حاكوه أفضل محاكاة واقتفوا خطواته. إنه اقترف «خطأً» في سقوطه، وبالتالي لن يهابه أحد بعد اليوم، ولن يؤمن الطمأنينة والأمان والقوة لمن يحاكيه. وهكذا نرى أن عملية التماهي الميكانيكية تدخل في ظواهر العدوانية تحت ستار «التصلب».

عنف الإنسان أو العدوانية الجماعية، ترجمة نخلة فريفر، سلسلة الكتب العلمية 10.  
معهد الإغاثة العربي، 1989، ص. 94/93/92/91.

### III.11. الأنماط الثقافية للعنف

باربارا ويتمر

ما الأنماط الثقافية للعنف؟ إن أنماط العنف هي معتقدات تفصح على نحو رمزي في الأغلب، عن المواقف السائدة في الثقافة. إنها أكثر من أسطورة منفردة تحكي قصة أو حكاية واحدة. فالأنماط هي مجموعة من المعتقدات؛ قالب عقلي ثقافي، إطار يعبر عن نمط المعتقدات والمواقف والسلوك، والخطب، والمارسات في المجتمع. إن أنماط العنف هي مجموعة من المعتقدات التي تفصح عن المواقف اتجاه العنف في الثقافة الغربية. فالعنف تعريفاً هو خطاب أو فعل مؤذ أو مدمر يقوم به فرد أو جماعة ضد أخرى. تشمل أنماط العنف على أسطورة البطل، وديناميكية استغلال القاتل / الضحية، وثنائية العقل / الجسد، وأسطورة الكبوبي، وأسطورة الفردية التنافسية، ونظرية العنف الفطري، وأسطورة العدوان الذكوري، والمجمع الصناعي العسكري، والختمية التكنولوجية، (خاصة التكنولوجيا المدمرة)، وإخضاع النساء، وأسطورة تفوق العقلانية على العاطفة والإبداع، وأسطورة نخبوية الجنس البشري. كما تتضمن أنماط العنف تلك الآثار المبعثرة للصدمة في الخيال الثقافي الغربي.

تعبر أنماط العنف عن العلاقة بين الإنسان والجماعة بطريقة معينة. إن جوهرها هو الإعتقاد القائل إن الأفراد عنيفون بفترتهم، ومن هنا تتطلب السيطرة عليهم وجود بنى جماعة خارجية. بعدها يصبح النظام الثقافي قادرًا على تشريع العنف وعقلنته واستخدامه ضد «الناس العنيفين» كأدلة سيطرة اجتماعية. وهكذا يصبح النظام الثقافي بنية «استخدام للعنف من أجل العنف» تعزز ذاتها وتدعها. وباسم البقاء الثقافي، تتمكن الثقافة من إدراج العنف والصراع المدمر تحت عنوان الأمان الثقافي وحماية المواطنين من أنفسهم.

(...) من هنا تشير السيطرة الاجتماعية المنظمة إلى جملة من الظواهر الاجتماعية وإلى التطبيقات الصريحة والضمنية للسيطرة على السلوك الاجتماعي / الإنساني ضمن ثقافة ما. إن أنماط العنف هي مجموعة رمزية من أشكال السيطرة الاجتماعية المرئية وغير المرئية اتجاه العنف، يتم الإفصاح عن آثارها والفرضيات ورائها في نحط من المعتقدات، والموافق، والتصرفات الثقافية.

باربارا ويتمر، *الأنمط الثقافية للعنف*، ترجمة مدوح يوسف عمران. عالم المعرفة، العدد 13/11/12، مارس 2007. ص. 337

### III.12. مشروعية العنف

باربارا ويتمر

إن استخدام الإكراه من قبل فرد أو جماعة قد يصنف «عنفاً» أو «سلوكاً عنيفاً»، عندما لا يكون مشرعاً بواسطة القيم والأعراف الاجتماعية. يصبح نعت شخص بأنه «عدواني ... بمنزلة لوم على فعل غير معياري، مما يكلف الفاعل ثمناً اجتماعياً». إن القيمة التقديرية للتکاليف الاجتماعية قد تکبح الفاعل عن المشاركة في سلوك عنيف أو إكراه. قد يستخدم الفاعل الإكراه حتى إن كانت التکاليف منخفضة، أو كان الهدف فيما جداً. ويمكن أن تستخدم «تقنيات إدارة الانطباع» لإعفاء الفاعل عن المسؤولية، وتحويل اللوم إلى الضحية، كما يحصل غالباً في الاعتداء على الزوجة.

تزداد فاعلية الإكراه، وتختفي الانطباعات السلبية المترتبة باستخدامه عبر تشريع الفعل. إذ ليس عدد العقوبات أو حجمها هو الذي يقود المراقبين للنظر إلى سلوك الإكراه وكأنه عدوان، وإنما هو خرق للمعايير أو فقدان للمسوغ (...). يمكن التفريق بين العنف المبرر والعنف غير المبرر، وبين السلوك العنيف وغيره من أنواع السلوك. بالنسبة إلى فرويد، تحاول الحضارة منع الإفراط في «العنف القاسي» عبر إعطائهما الحق باستخدام العنف

ضد المجرمين. ويعزى فرويد العنف الشرعي، بوصفه حقاً للسلطة المقبولة اجتماعياً كي تسيطر على العنف غير الشرعي وغير المصدق عليه اجتماعياً لدى الفرد، وبالتالي المهدد للمجتمع.

يشير تقسيم العنف إلى سلوك شرعي وسلوك غير شرعي، إلى التعارض بين الحق الاجتماعي -الذي يقره القانون والمكانة والعادة أو القبول الاجتماعي - وبين التبرير الأخلاقي - الذي يقره الاحتكام إلى التعاليم الدينية، والمبادئ والحجج الأخلاقية، أو الأحكام الأخلاقية الإرادية. إذ يمكن لشخص في موقع سلطة قانونية أن يقوم بفعل شرعي ولكن غير أخلاقي، بالمقابل يمكن أن يقوم عضو مبدئي في مجموعة اجتماعية محسوبة شريرة بعمل غير شرعي، ولكنه أخلاقي.

تحكم العقيدة في تقييم شرعية العنف أو عدم شرعيته. تتفاوت المعتقدات والتقييمات بخصوص العنف تبعاً للزمان والمكان والبيئة، حيث تتلازم المعتقدات، بوصفها تعريفات إدراكية، مع التقييمات، بوصفها تخمينات مرغوبة. وهكذا قد يخفى التقييم الإيجابي لعمل معين أي إشارة إلى العمل بوصفه عنيفاً؛ كما أن القبول بتعريف للعنف يتضمن «سوء تغذية الأطفال نتيجة الفقر» قد يؤدي إلى زيادة التقييم السلبي لتوزيع الدخل ضمن المجتمع. من هنا تصبح عملية تمييز شرعية عمل ما على عدم مشروعيته عملية تعريفية أو تصفيفية مثلها مثل الوصف أو التسمية.

باربارا ويتمر، الأنماط الثقافية للعنف، ترجمة مduوح يوسف عمران. عالم المعرفة، العدد 337، مارس، 2007 . ص.74/75

### III.13. العنف كتجلي للصراع الطبقي

ماركس - إنجلز

إن تاريخ كل مجتمع إلى يومنا هذه، هو نتاج للصراعات الطبقية، صراعات اتخذت حسب العصور أشكالاً مختلفة. ولكن كيما كان الشكل الذي اتخذته هذه الصراعات، فاستغلال جزء من المجتمع من طرف الجزء الآخر، هو قاسم مشترك بين كل القرون السابقة. وإذا ليس من المفاجئ ما إذا كان الوعي الاجتماعي لكل القرون، رغم كل تغيراته وتتنوعاته، يتجلّى في بعض الأشكال المشتركة، أشكال من الوعي لا تتحمّي كلياً إلا إذا حدث زوال تام للصراع الطبقي.

إن الثورة الشيوعية هي القطيعة الأكثر جذرية، مع النظام التقليدي للملكية؛ وليس شيئاً مفاجئاً أن تقطع الثورة، خلال مسار تطورها، مع الأفكار التقليدية بشكل جذري جداً. ولكن لترك جانباً الاعتراضات التي توجهها البرجوازية للشيوعية. لقد رأينا سابقاً، أن المرحلة الأولى في الثورة العمالية، هي تأسيس البروليتاريا كطبقة مهيمنة، يتعلق الأمر بالفتح الديمقراطي.

تعتمد البروليتاريا على سعادتها السياسية، لكي تنتزع الرأسمال من أيدي البرجوازية، وتعمل على مركزنة كل أدوات الإنتاج في أيدي الدولة، يعني أيدي البروليتاريا المنظمة في شكل طبقة مهيمنة، ولذلك ترفع بسرعة من كمية القوى المنتجة. وهذا لن يتّأتى بطبيعة الحال، في البداية، إلا بواسطة انتهاك مستبد لحق الملكية ولنظام الإنتاج البرجوازي، يعني بواسطة اتخاذ تدابير تبدو على المستوى الاقتصادي، غير كافية وغير مدرومة. ولكنها وخلال مسار حركة الثورة، تتجاوز ذاتها، ذلك أنها ضرورية كوسيلة لخلخلة نمط الإنتاج ككل. وبطبيعة الحال، بهذه التدابير ستكون مختلفة جداً داخل مختلف البلدان (...).

ما إن تختفي الصراعات الطبقية، خلال مسار التقدم، علماً بأن الإنتاج متمركز ككل في أيادي الأفراد الشركاء، حتى تفقد السلطة العمومية طابعها السياسي. إن السلطة السياسية، بالمعنى الخالص للكلمة هي السلطة المنظمة لطبقة تعمل على قمع طبقة أخرى. وإذا كانت البروليتاريا، في صراعها ضد البرجوازية، تتشكل بالضرورة كطبقة، وإذا كانت تنصب نفسها بواسطة الثورة كطبقة مهيمنة، وباعتبارها طبقة مهيمنة مدمرة بالعنف للنظام القديم في الإنتاج، فإنها علاوة على ذلك تعمل في نفس الوقت على تدمير شروط صراع الطبقات، إنها تدمر الطبقات عموماً، وبالتالي، تدمر هيمنتها الخاصة كطبقة.

وعوض المجتمع البرجوازي القديم، بطبقاته وبصراعاته الطبقية، يظهر نوع من المجتمع، يكون فيه التقدم الحر لكل واحد هو شرط التقدم الحر للجميع.

ماركس - إنجلز : البيان الشيوعي، منشورات التقدم، موسكو، 1981، ص. 54-55

## IV. العنفُ ومسارُ الإنسانية

### IV.1. الحوارُ أو العنفُ

إيريك فايل

إن المشكل الذي يواجه في الحقيقة من يبحث عن طبيعة الحوار ليس إلا مشكل العنف ونفي العنف. إذ ما الذي يجب توفره ليوجد حوار؟ لا يسمح المنطق إلا بأمر واحد وهو أنه بمجرد بدء تحقق الحوار يقود إلى القول منِّي المتأورين على صواب، أو بتعبير أدق منّْهما على خطأ: إلا إذا كان من المؤكد أن الذي يتناقض في قوله هو المخطئ، فإنه لم يبرهن البة أن الذي يبرهن له على ارتكابه لهذا الجرم الوحيد ضد قانون الخطاب ليس مخطئاً هو أيضاً، رغم قتنه بامتياز وحيد ومؤقت، وهو أنه لم يفهم بعد. فالمنطق، داخل الخطاب، ينقى الخطاب من الشوائب. لكن لماذا يقبل الإنسان وضعاً يمكن أن يفهم فيه؟ إنه يقبل ذلك الوضع لأن الحل الآخر الوحيد هو العنف إذا استثنينا، كما فعلنا ذلك، الصمت والامتناع عن التواصل مع جميع الناس: فحين لا نبني نفس الرأي، يجب التوصل إلى اتفاق أو اللجوء إلى الصراع، لأن تختفي إحدى الأطروحتين ويختفي من دافع عنها. وإذا لم نقبل هذا الحل الثاني، فيجب اختيار الحل الأول، كلما تعلق الحوار بمشاكل جدية وهامة، أي تلك التي عليها أن تقود لإحداث تغيير في الحياة أو التثبت بطابعها التقليدي ضد هجمات المجددين.

وبتعبير أوضح، لما لا يكون الحوار مجرد لعب (يفهم كصورة لما هو جدي) فإنه يتعلق دوماً في آخر المطاف بالكيفية التي يجب أن يعيش وفقها كل واحد.

والمقصود بكل واحد الناس الذين يعيشون في جماعة وقد امتلكوا

هذه المعطيات الضرورية ليتمكنوا من ممارسة الحوار، الناس الذين قد اتفقوا على الأساسي، والذين لا يحتاجون إلا لبلورة جماعية لنتائج أطروحتات سبق لهم أن قبلوها جميعاً. فهم يختلفون حول طريقة العيش: فالأمر لا يتعلق إلا بتكلمة وتدقيق. فهم يقبلون الحوار لأنهم استبعدوا العنف قبل ذلك.

منطق الفلسفة، ط 2، منشورات فران، 1961، ص 24.

#### IV. النّهايَةُ السياسيَّةُ للعنفِ

إيمانويل كانط

حتى وإن أدى عنف ثورة، نتاجت عن دستور معيب، إلى تبني دستور أكثر انسجاماً مع القانون، وهو أمر لا شرعي بطبيعة الحال، فإنه لا يجب مع ذلك اعتبار فرض الدستور السابق على الشعب مرة أخرى أمراً مشروعاً، بالرغم من أن كل الذين قد ساهموا في تلك الثورة باستعمال العنف أو الحيلة يستحقون العقاب المخصص للمتمردين. فالحكمة السياسية تعتبر أنه من واجبها، في وضعية مثل هذه، القيام بإصلاحات تتلاءم مع مثال الحق العمومي، أما فيما يخص الثورات، فلا يجب استعمالها كنداء طبيعي لإقامة دستور شرعي اعتماداً على إصلاح عميق، دستور يقوم على مبادئ الحرية، لأنه هو الأمر الوحيد القادر على الاستمرارية».

مشروع للسلم الأبدى

ترجمة ج. جيلان، 1975، ص 61-60

### IV.3. العنفُ داخلَ ثقافتِنا المعاصرة

جان بودريار

ما هي الأشياء التي تشهد اليوم صعوداً قوياً؟ إنه الإرهاب كشكل عبر سياسي، والسيدا والسرطان كشكل مرضي، والعبر جنسي والتتكرى كأشكال جنسية وجمالية. بشكل عام، هذه هي الأشكال الوحيدة التي تخلق الإثارة اليوم. فلا التحرر الجنسي ولا النقاوش السياسي، لا الأمراض العضوية ولا حتى الحرب التقليدية لم تعد تثير أحداً (وهذا أمر مفرح في حالة الحرب، فحروب كثيرة لن تقع لأنها لن تثير أحداً). إن الاستيهامات الحقيقة توجد في مكان آخر، أي في الأشكال الثلاثة المذكورة الناجمة كلها عن اختلال أساسي في اشتغال أنظمة السياسي والجيني.

إنها كلها أشكال جرثومية، مولدة، لامبالية تماماً بما يجري في الواقع، تنمو وتتكاثر في استقلال جذري عن الواقع، بفعل العنف الجرثومي والمعدى للصور. إننا نعيش داخل ثقافة توظف الدلائل والصور لتشع بها الأجساد والعقول. وإذا كانت هذه الثقافة تتبع أجمل الآثار فلا يجب أن نفاجأ إذا ما أنتجت بالمقابل الجرائم الأشد فتكاً. إن ثقافتُنا لا تشعل الأجساد فقط (وهو المسار الذي بدأ مع هيرشيم) ولكن أيضاً، وبشكل متواصل، وسائل الاتصال والدلائل والبرامج والشبكات.

إننا في الواقع نحيا وسط كم هائل من الأحداث العرضانية المختربة للقارات والدول والأفراد والمؤسسات، أقصد أحداث وبنيات الجنس والمال والإعلام والاتصال. ومن جهة أخرى، تشكل السيداً أو الانهيار المالي أو الجرائم الإلكترونية والإرهاب بنيات غير قابلة لأن تأخذ مواقع بعضها البعض. ومع ذلك، فهي توجد في مجموعة قواسم مشتركة: فالسيدا نوع من انهيار القيم الجنسية، والحواسيب التي لعبت دوراً جوهرياً في تسريع

انهيار بورصة وول ستريت توجد هي ذاتها تحت رحمة القيم المعلوماتية التي تسبب الحواسيب في انهيارها (...)

لا شيء أقرب إلى الإرهاب داخل مجتمعاتنا المريضة (بماذا؟ هل بالحقن المفرط بالسعادة والطمأنينة وبإيديولوجيا الاستهلاك والإعلام والاتصال؟ أم بفعل انهيار الأنظمة الرمزية وقواعد الاجتماع الأساسية؟ من يدرى؟) من السيدا أو من عملية بيع شركة في ضيق عندما ترتفع أسهمها أو حالة صانع برامج معلوماتية يقوم بوضع «قبلة خفيفة» في قلب البرامج مهدداً بتدميرها كوسيلة ضغط (ألا يقوم حينها باعتقال البرنامج المعلوماتي وإحكام الحصار عليه؟). لا شيء أيضاً أقرب إلى الإرهاب من قيام مدراء مضاربين باعتقال شركات بعينها عبر التحكم في احتفائها أو استمرارها داخل البورصة. كل هذه الأمور تشغّل على منوال الإرهاب، وهذا هو الوضع الجديد لثقافتنا.

جان بودريار، الفكر الجذري : أطروحة موت الواقع، ترجمة منير الحجوجي وأحمد القصوار. دار توبقال للنشر، 2006 - ص. 56 / 57

#### 4.IV. النَّزَعَةُ الْوَحْشِيَّةُ فِي الْعَصْرِ الْكَوْكَبِيِّ

إدغار موران

إن هيمنة الغرب الأوروبي على باقي العالم تسبّب في كوارث حضارية، وعلى الخصوص داخل القارة الأمريكية، كما تسبّب في تخريبات ثقافية غير قابلة للإصلاح، وفي أنواع رهيبة من العبودية. هكذا فقد انطلق العصر الكوكبي وتطور، بفعل العنف، والتخريب، والعبودية، والاستغلال الوحشي للأمريكتين والإفريقيا. فالعصبيات والفيروسات الأوراسية (نسبة لأوروبا ولآسيا)، انقضت على أمريكا محدثة مذابح حقيقة، وذلك من خلال زرع أمراض فتاكة مثل، الحصبة والقوباء والزكام والسل. بينما كانت

تنقل عدوى داء السيفيليس من جنس إلى آخر، من أمريكا إلى شنغاي، كان الأوروبيون يزرعون في أراضيهم الذرة الصفراء، والبطاطس، الفاصوليا والطماطم والميونهت والمحمديات والكاكاو، والتبغ المستورد من أمريكا. لقد كانوا يجلبون إلى أمريكا الأغنام، والأبقار، والجياد، والزروعيات، والكرום، وأشجار الزيتون، والنباتات المدارية، والأرز، والإنيام، والبن، وقصب السكر.

لقد تطورت النزعة الكوكبية بفضل نقل الحضارة الأوروبية إلى القارات الأخرى، وبفضل نقل أسلحتها، وتقنياتها، وتصوراتها بصدق كل ما يدخل تحت تصرفها، سواء تعلق الأمر بما وصلت إليه من مراكز متقدمة، أو ما احتلته من مناطق. هكذا شهد التصنيع والتقنية إقلاعاً لم تشهده بعد أية حضارة على الإطلاق. ذلك أن الإقلاع الاقتصادي، وتطور قنوات الاتصال، وإدماج القارات التابعة في السوق العالمية، كل هذا أدى إلى تدفقات هائلة من الهجرات، سيعمل النمو الديمغرافي المعمم على تضخيمها (...).

لقد نجم عن هذه النزعة الكوكبية في القرن العشرين حربان عالميتان، وأزمتان اقتصاديتان عالميتان، كما سينجم بعد 1989 تعميم الاقتصاد الليبيرالي المسمى بالعولمة. إن الاقتصاد العالمي هو عبارة عن كل مرتبط أكثر فأكثر: إذ أصبح كل جزء من أجزاءه مرتبط بالكل، والعكس بالعكس حيث أصبح الكل خاضعاً للاختلالات وللمخاطر التي تطال الأجزاء (...). إن صراعات القائمة بين الأمم، وبين الديانات، وبين العلمانية والدين، وبين الحداثة والتقاليد، وبين الديموقراطية والديكتاتورية، وبين الأغنياء والفقراء، وبين الشرق والغرب، وبين الشمال والجنوب، كلها صراعات تتغذى من بعضها البعض، لهذا تتدخل المصالح الاستراتيجية والاقتصادية المتصارعة للقوى العظمى وللشركات المتعددة الجنسيات التي تتطلع نحو الربح (...). من البديهي أن القرن العشرين قد ألغى أشكالاً باهرة من التقدم،

وفي جميع مجالات المعرفة العلمية، فمما تقدم طبي ملموس في الأدوية والجراحة، وثمة تقدم محرر للإنسان يتجلّى في استخدام الآلات الصناعية والشخصية والمترتبة. إلا أن هذا القرن تميّز كذلك بتحالف نوعين من التوحش : النوع الأول مصدره عمق الزمن الذي نعيش فيه والخابل بالحرب، والمذبحة، والمنفي، والتعصب. والنوع الثاني يحيل على شكل من التوحش بارد مجهول، مصدره البنية الداخلية للتبرير العقلاني والذي لا يعترف سوى بما هو قابل للحساب ويتجاهل الأفراد، يتجاهل شهواتهم، وأحساسهم، وأرواحهم، الشيء الذي يضاعف قوى الموت والاستعباد التقني - صناعية. ولكي تتجاوز هذا العصر الوحشي، يجب أولاً أن نعترف بإرثه، وهو إرث مزدوج : يتعلق الأمر في نفس الوقت بإرث الموت وإرث الولادة.

إدغار موران، تربية المستقبل، ترجمة عزيز لزرق ومنير الحجوجي. دار توبيقال للنشر، 2002، ص. 59 / 60 / 63 / 64

#### IV. مآل النزعـة التدمـيرـية

فاوستو أنطونيني

إن المشكلة الحقيقة لا تقوم على إبعاد الأسلحة الأشد فتكاً وتدميراً.

بل المشكلة الحقة تقوم على جعل الحياة جديرة بأن تعاش، وعلى جعل الرغبة في الموت أو في إحداث الموت لا تظهر لدى الإنسان. في الواقع، عندما يرغب الإنسان في الموت أو في تسبب الموت، فإنه يجد في كل الأحوال، وسيلة لإشباع هذه الرغبات بعيداً عن الأسلحة التي يملك. فإذا لم يقتل وإذا لم يتتحر، فإنه يموت ويسبب الموت النفسي - الجسدي، بواسطة القلق والخوف والضجر واليأس والتهور، والرغبة الجامحة لضبط كل نزواته الغريزية والسيطرة عليها.

إن المشكلة الحقيقة لا تقوم أبداً على إزالة الحروب بقدر ما تقوم على

دفع الناس إلى عدم الرغبة في القيام بها : إنها لا تقوم على إزالة السلاح، وإنما على معرفة ما سيحدث بالعدوانية المتراكمة عندما لا يعود بالإمكان استعمالها للقيام بالحروب. فالمشكلة ليست في تغيير طرق التخفيف، إنما السعي والمحاولة لإزالة أسباب تراكم العدوانية.

(...) إننا نعيش في عالم عبئي، في مجتمع مجنون وهادئ، يحاكم الحب ويجد الحقد. والمؤسسات الاجتماعية، بالنسبة للأكثريّة، هي مؤسسات عنف وخبث. إنها تقوم على الشكليات والخوف. إننا نحكم على النتائج (نحاكم مثلاً الدعارة والحروب) وفي نفس الوقت نجد الأسباب (هكذا تتم محاكمة الإيروس والمنافسة المدمرة). إننا نعيش في محيط من الشكليات، نرى فيه أفضل الأشخاص يغرقون. فالأشخاص الأكثر موهبة، نفسياً وبيولوجياً، يقعون عادة ضحية التنظيم الاجتماعي الذي يدفعهم إلى العصاب ويجعل مصيرهم ملعوناً، والذي يدفع إلى الأمام، باصطفاء مقلوب لا يقاوم، الأكثر خبثاً، والأكثر مكرًا، وأولئك الذين يجيدون، بشكل أفضل حياكة الدسائس والمكائد.

إن مجتمعنا في مجموعه قد قلب كل القيم، إنه مجتمع يحكم هكذا على كل ما يجعل الحياة جديرة بأن تعاش، ويجد احتقار الحياة بالذات. والأمر الأكثر مأساوية، والأمر غير المحتمل هو كون كل هذا يبدو نظرياً، قابلاً للتجاوز : غوت عطشاً على بعد خطوتين من البنبوع. إن حضارة بهذه ليست جديرة في متابعة طريقها ولا تستحق الوجود. أنا لا أتفق إطلاقاً مع الذين يصررون، على أن النوع البشري يجب في أي حال، أن يستمر مهما كانت الظروف.

إن الإله ذو الرحمة الكلية، وهب الإنسان السلاح النووي، الذي خلقه العلم. إنما غالباً ما وضع في خدمة الحقد. هذا السلاح هو رباني، ودليل غائية عميقه تهيمن على الكون. مهما كانت حضارتنا الراهنة، ونظراً لوجود السلاح النووي، فإنها لا يمكن أن تتقدم، لأن كل خطوط تقدمها

المنطقية تقود إلى الكارثة الذرية. وإذا كان من الواجب، بل إذا كان في الإمكان تجنب هذه الكارثة، فلا يمكن عندها أن تستمر على ما هي عليه أية مؤسسة من المؤسسات الحالية، من العائلة إلى الدولة، ومن الاقتصاد إلى الثقافة. وإذا ما ظلت مؤسسة واحدة دون تغير، فإن المؤسسات الأخرى قد تعاود إنتاج ذاتها بتأثير العدو المنطقي. وقد نعود إلى دائرة الصفر لنبدأ من جديد.

يسجل السلاح النووي منعطفاً : إما أن يصيّب التحول المجتمعات المتحضرة الأوروبية (الجنس الأكثر طمعاً استطاع التغلب على بقية الأجناس، إما عن طريق القضاء عليها، وإما عن طريق جعلها على صورته) انطلاقاً من الأساس، وإما أن الحياة البشرية، أو باختصار الحياة، ستختفي عن وجه البسيطة.

ثمة فكرة تغريني : أنا أعلم أن مجتمع الحقد صائر، بأية حال، إلى زوال، إما عن طريق التحول وإما بتدمير ذاته، وهذا ما يخفف عنّي كل الحقد، الذي اضطر أن أعاني منه يومياً، ويومياً أضطر إلى مراكمته.

عنف الإنسان أو العدواني الجماعية، ترجمة نخلة فريفر. معهد الإنماء العربي، 1989،  
ص. 181 / 170.

#### 6.IV. عُنْفُ العوْلَمَة

جون بودريار

(...) لقد كان ما هو كوني عبارة فقط عن فكرة، وعندها تتحقق في ما هو عالمي انتحر كفكرة، وكغاية مثالية. وحده ما هو إنساني أصبح سلطة مرجعية، وبعد أن احتلت الإنسانية المتأصلة في ذاتها المكانة الفارغة التي خلقتها فكرة موت الله، أصبح ما هو إنساني هو السائد وحده، ولكن لم تعدل له قط تلك العلة الغائية. وبما أنه أصبح يفتقد للعدو، فإنه يعمل على خلقه من الداخل، كما يعمل على إفراز كل أنواع الإثباتات اللاإنسانية.

من هنا يتجلّى عنف ما هو عالمي، عنف نسق يطارد كل شكل من أشكال السلب، والتفرد، بما في ذلك هذا الشكل المتطرف من التفرد والتعلق بالموت ذاته - عنف مجتمع، نجد فيه أنفسنا منوعين من الصراع ومن الموت - إنه عنف يعمل إلى حد ما على القضاء على العنف ذاته، إنه يعمل من أجل جعل العالم متحررا من كل نظام طبيعي، سواء تعلق الأمر بالجسد، أو بالولادة، أو بالموت. يتعلق الأمر بشيء أكثر من العنف، علينا أن نتحدث عن عنف شرس. إنه عنف فيروسي : يحدث عن طريق العدوى، وفي شكل نتائج متواالدة، ويعمل شيئاً فشيئاً على تدمير مناعتنا وقدرتنا على المقاومة.

ومع ذلك فالأمر لم يتته بعد، والعولمة لم تنتصر سلفاً. ولماجهاه هذه القوة الداعية إلى التجانس وإلى الذوبان، نلاحظ في كل مكان ظهور قوى غير متجانسة - إنها ليست فقط قوى مختلفة، بل متعارضة. فعلاوة على أنواع مقاومات العولمة، والتي تزداد قوتها أكثر فأكثر، هناك مقاومات اجتماعية وسياسية، يجب أن ننظر إليها ليس فقط باعتبارها تعبّر عن رفض عتيق : بل باعتبارها نوعاً من التزوّعات التعديلية الممزقة بالنسبة لمكتسبات الحداثة و«التقدم»، إنها رفض ليس فقط للبنية التكنولوجية المتعلقة بالعولمة، بل رفض للبنية العقلية التي تعمل على الموازاة بين كل الثقافات. يمكن أن يتخذ هذا الإنفاق الجديد مظاهر عنيفة، شاذة، لا عقلانية، اتجاه فكرنا المستنير - يتعلق الأمر بأشكال جماعية إثنية، دينية، لسانية - ولكنها أشكال فردية، مزاجية أو عصابية. ومن الخطأ أن نتهم هذه الردود أفعال بكونها ردود أفعال شعبوية، عتيقة، وبالتالي إرهابية، إن كل الأحداث المثيرة في وقتنا الراهن هي تلك التي تكون مناهضة لهذه الكونية المجردة - بما في ذلك منافسة الإسلام للقيم الغربية (لأنها الإحتجاج الأكثر حدة، فإنها تعتبر العدو رقم واحد).

من بإمكانه أن يؤدي إلى فشل النسق العالمي؟ بالتأكيد ليست هي

الحركة المضادة للعولمة، والتي لا تتخذ كهدف لها سوى كبح الإحتلال. يمكن للتأثير السياسي أن يكون هاماً، أما التأثير الرمزي فهو ضعيف. إن هذا العنف ذاته، هو كذلك بمثابة تغيير مفاجئ داخلي يمكن أن يتغلب عليه النسق مع الحفاظ على التحكم في قواعد اللعب.

إن ما يمكن أن يقضي على النسق، ليست هي البديلة الإيجابية، بل أنواع الخصوصيات. ذلك أن هذه الأخيرة ليست لا بالسلبية ولا بالإيجابية، إنها ليست بديلاً، بل إنها ذات طبيعة ثانية. إنها لا تخضع أبداً لحكم القيمة ولا لمبدأ الواقع السياسي. إنها يمكن أن تكون إذن تعبيراً عن ما هو أحسن أو ما هو أسوء. ولا يمكن أن تألف بينها داخل حركة تاريخية جامدة. إنها تقضي على كل تفكير أحادي ومهيمن، لكنها ليست تفكيراً أحادياً مضاداً - إنهم يختلفون لبعهم وقواعدهم الخاصة في اللعب.

إن الخصوصيات ليست بالضرورة عنيفة، منها ما تكون خصوصيات لطيفة، مثل تلك المتعلقة بالألسن، بالفن، بالجسد أو بالثقافة، ولكن هناك خصوصيات أخرى عنيفة - والإرهاب إحدى تجليات هذه الخصوصية. وهي تلك التي تتقدّم لكل الثقافات الخصوصية التي كان انتحارها هو الثمن الذي أدته من أجل تثبيت القوة العالمية الوحيدة.

لا يتعلق الأمر إذن بـ «صدمة الحضارات»، بل بواجهة أنثروبولوجية تقرّبنا، بين ثقافات كونية غير متّمة، وبين كل ما يحتفظ في أي مجال كان، بنوع من الغيرية غير قابلة للإختزال.

بالنسبة للقوة العالمية، والتي هي أصولية مثلها مثل الأرثوذوكسية الدينية، فكل الأشكال المختلفة والخصوصية هي عبارة عن ضرب من الهيستيريات. لذا فهي محكوم عليها إما أن تدخل عن طيب خاطر أو بالقوة، في إطار النظام العالمي، وإما أن تندحji من الوجود. إن مهمة الغرب (أو بالأحرى الغرب سابقاً، مادام لم يعد لهذا الغرب، منذ مدة طويلة، قيمة خاصة به) هي أن يسخر كل الوسائل من أجل إخضاع مختلف الثقافات

المتعددة إلى قانون العادلة الوحشي. فالثقافة التي فقدت قيمها لا يمكن إلا أن تنتقم من ثقافات الآخرين. حتى الحروب - مثل حرب أفغانستان - تستهدف أولاً إلى، علاوة على الإستراتيجيات السياسية أو الاقتصادية، تقوين التوحش، وفرض نظام واحد داخل كل بقاع العالم. إن الهدف هو القضاء على كل منطقة صامدة، واستعمار وتدمير كل الفضاءات المتواحشة، سواء تعلق الأمر بفضاءات جغرافية أو بعالم ذهنية.

إن موضع النسق العالمي، هي نتيجة لغيره وحشية : غيره ثقافة غير معترف بها، وتوجد في وضعية منحطة بالنسبة للثقافات التي تميز بوضعية راقية - إنها غيره أنسقة تعاني من خيبة أمل، وتحس بالضعف اتجاه ثقافات قوية جدا - غيره مجتمعات فقدت قداستها اتجاه ثقافات وأشكال قداسية.

العولمة والإرهاب، لوموند دبلوماتيك، 18 نوفمبر 2002

## 7.IV. الهيمنة والإرهاب

جون بودريار

(....) عندما تكون الوضعية، محتكرة من طرف القوة العالمية، عندما يتعلق الأمر بهذه الكثافة الهائلة لكل الوظائف من خلال الآليات التكنولوجية و الفكر الأحادي، هل ثمة خيار آخر ما عدا هذا التحويل الإرهابي للوضعية؟ إن النسق هو ذاته الذي خلق الشروط الموضوعية لهذا الرد العنيف. فباختصاره لجميع الإمكانيات، يرغم الآخر على تغيير قواعد اللعبة. و القواعد الجديدة متواحشة، لأن الرهان ذاته متواحش. فاتجاه نسق يجعل اكتساب القوة تحدياً قائماً يرد الإرهابيون بعمل حاسم بحيث لا يمكن كذلك بالمقابل أن يرد عليه. إن الإرهاب هو الفعل الذي يعيد بناء تفرد غير قابل للإختزال في قلب نسق تبادلي معمم. كل أنواع التفرد(الكائنات،

الأفراد، الثقافات) التي ضحت بنفسها من أجل ضمان تداولها عالمياً، أصبحت الآن في قبضة قوة واحدة، لهذا فهي تعمل اليوم على الإنقاص من خلال هذا التحويل الإرهابي للوضعية.

إنه رعب ضد رعب، و ليس هناك أية مرجعية إيديولوجية وراء كل ذلك. لقد أصبحنا من الآن فصاعداً بعيدين عن الإيديولوجيا وعن السياسة. لا تأخذ الطاقة المزودة للرعب بعين الاعتبار كونها لا تخضع لأية إيديولوجيا، ولا لأية قضية، بما في ذلك قضية الإسلام. فليس المستهدف هو تغيير العالم، بل المستهدف (مثل ما كان عليه الأمر بالنسبة للهراطقة في زمانهم) هو إغرائه بالطرف عبر التضخيم، في الوقت الذي يسعى النسق نحو زرع هذا التطرف باستعمال القوة.

إن الإرهاب، مثل الفيروسات، ينتشر في كل مكان. ثمة حقن عالمي متواصل للإرهاب، إنه الظل المرافق لكل نسق من الهيمنة، والذي يكون مستعداً في كل مكان كي يستيقظ عميل مزدوج يعمل مع الخصوم. ليس هناك خط فاصل يسمع بمحاصرته، إنه موجود في صلب هذه الثقافة التي تحاربه، كما أنه يتجلّى في هذا الفرق الساطع والذي يجعل ثمة تعارضًا على مستوى عالمي بين المستغلين والمتخلفين وبين العالم الغربي، كل هذا ينضاف خلسة إلى التصدع الداخلي للنسق المهيمن. هذا الأخير الذي يقف بالمرصاد لكل منافس حقيقي. لكن، و من جهة أخرى، يتعلق الأمر ببنية فيروسية، كما لو أن كل جهاز للهيمنة يفرز عدته المضادة، و يفرز من تلقاء ذاته علة زواله. لكن لا يستطيع النسق أن يفعل شيئاً ضد هذا الشكل من الإرتکاس الذي يكون أوتوماتيكياً. و الإرهاب ليس سوى هذه الذبذبة التي يحدثها هذا الإرتکاس الصامت.

لا يتعلق الأمر لا بصدمة الحضارات و لا بصدام الأديان، و هذا يتجاوز كثيراً الإسلام و أمريكا، اللذين يتم الآن تركيز الصراع عليهم من أجل أن نوهم أنفسنا بمواجهة مشخصة و باللجوء إلى القوة كحل. يتعلق

الأمر بمنافس جوهري، والذي يحيل، من خلال شبح أمريكا(التي قد تكون هي المركز السطحي، لكنها ليست على الإطلاق وحدتها التي تجسد العولمة)، ومن خلال شبح الإسلام (والذي هو الآخر لا يمثل على الإطلاق الإرهاب) على العولمة المتصرة في صراعها ضد ذاتها. بهذا المعنى يمكننا أن نتحدث عن حرب عالمية، ليست الحرب الثالثة، بل الرابعة والتي ستكون وحدتها بالفعل حرباً عالمية، لأن رهانها هي العولمة ذاتها. لقد كانت الحربان العالميتان الأوليتان تتطابق مع الصورة الكلاسيكية للحرب. فال الأولى وضعت حداً للتفوق الأوروبي وللعصر الكولونيالي. و الثانية وضعت حداً للنازية. أما الثالثة التي وقعت بالفعل، في شكل حرب باردة وفي شكل قوّة رادعة وضعت حداً للشيوعية. وسواء تعلق الأمر بهذه الحرب أو تلك، فقد كنا نسير بسرعة كبيرة في اتجاه نظام عالمي فريد. أما اليوم فيمكن القول إن هذا العالم بعد أن بلغ مقصوده، فإنه أصبح في صراع مع القوى المنافسة المنتشرة في كل بقاع العالم، والمتجلية في كل الإضطرابات الحالية. إنها حرب شاذة بين كل الخلايا، بين كل الخصوصيات التي تتفضّل في شكل أجساد مضادة. إنها مواجهة لا يمكن التحكم فيها، بحيث يتبع من حين إلى آخر إنقاذه فكرة الحرب عبر إخراج مشاهد استعراضية، مثلما حدث سابقاً في حرب الخليج، أو مثلما حدث مؤخراً في حرب أفغانستان. لكن الحرب العالمية الرابعة توضع في موضع آخر. إنها ما يلاحق كل نظام عالمي، وكل هيمنة مسلطة - فلو هيمن الإسلام على العالم، لقام الإرهاب ضد الإسلام. لأن العالم ذاته هو الذي يقاوم العولمة.

العولمة والإرهاب، لوموند ديلومانيك، 18 نوفمبر 2002

## IV. النحو الجديـد للحضـارات

أوليفي مونجان

إن السؤال إذن يطرح بكل وضوح على الشكل التالي: هل الفعل الإرهابي لـ 11 سبتمبر 2001، وهو فعل بلغت فظاعته وضخامته بشكل لم يسبق له مثيل، سيؤدي إلى تخفيف «حرب الثقافات» التي أعلنت عنها صاموويل هنتنغتون؟ هل سيؤدي إلى وقوع نوع من التصعيد الإيديولوجي أو العسكري؟ أم أن التأثير الفعلي المركب الذي أحده في الأذهان سيكون بمثابة فرصة سانحة «لتحقيق نوع من الوعي» المنقد من طرف عالم ديموقراطي يشعر بأنه تعرض لإعتداء ويعلن بأن هذه الحرب لن تكون حرباً مثل باقي الحروب (ومبرر ذلك، هو أن الإرهابي يرفض المواجهة، إنه يفر أمام الصراع، إنه لا يتودى سوى زرع عدم الاستقرار، إن خطابه ليس مجرد كذب، حيث الدعوة إلى الحقد، إنها إرادة تتودى جعل المعتمد عليه يتصرف هو كذلك كإرهابي).

لذا فالرد على الفعل الإرهابي هو مصيدة، إذ أنها تجذب أنفسنا بين نارين: إما الإعلان عن حرب صليبية أو البحث عن تفسير - فهم لهذا الفعل. و الحالـةـ هـذـهـ يـجـبـ فـيـ نـفـسـ الـوقـتـ أـنـ نـكـونـ حـذـرـينـ اـتجـاهـ الـمـحـارـبـينـ الـصـلـيـبيـينـ الـذـيـنـ يـهـدـدـونـ بـقـيـامـهـمـ بـتـصـيـيدـ أـبـوـكـالـيـسـيـ (إـنـاـ لـمـ نـتـهـ أـبـداـ مـعـ هـذـاـ السـدـيـمـ) وـ بـالـتـالـيـ إـذـكـاءـ دـاخـلـ الـعـالـمـ كـلـ مشـاعـرـ الـحـقـدـ ضـدـ أـمـريـكاـ وـ هـذـاـ مـاـ يـرـغـبـ فـيـ الـمـعـتـدـيـ الـإـرـهـابـيـ،ـ إـلاـ أـنـهـ عـلـىـ مـاـ يـبـدـوـ قـدـ ذـهـبـ إـلـىـ أـبـعـدـ مـنـ ذـلـكـ،ـ إـذـاـ مـاـ رـجـعـنـاـ إـلـىـ رـدـوـدـ الـأـفـعـالـ دـاخـلـ الـعـالـمـ الـلـاـغـرـيـ.ـ يـدـعـونـاـ الـحـدـثـ كـذـلـكـ إـلـىـ طـرـحـ جـانـبـاـ الـخـطـابـاتـ الـمـلـائـكـيـةـ أـوـ الـعـالـمـ الـثـالـثـيـةـ (حتـىـ لاـ نـقـولـ الـخـطـابـاتـ الـأـوـلـيـةـ الـمـعـادـيـةـ لـلـأـمـرـكـةـ)ـ وـ الـتـيـ تـقـومـ عـلـىـ أـسـاسـ تـقـدـيمـ هـذـاـ الفـعـلـ الـإـرـهـابـيـ كـسـلاـحـ فـيـ يـدـ الـفـقـيرـ،ـ وـ بـالـتـالـيـ تـعـمـلـ عـلـىـ نـقـدـ الـوـسـيـلـةـ وـ تـشـمـنـ الـغـاـيـةـ (الـتـذـمـرـ مـنـ الـعـمـ سـامـ الـأـكـبـرـ).ـ يـتـصـرـفـ الـإـرـهـابـيـ دـونـ أـنـ يـكـشـفـ عـنـ نـفـسـهـ،ـ

إنه يتتجنب الصراع، إنه يتملص من كل أشكال الفعل السياسي وليس له من هدف آخر سوى خلخلة الثوابت. وإذا كان من اللازم القيام برد عسكري، فعليه إذن أن يتخذ دلاله سياسية واضحة (عليه أن يجيب لماذا التركيز على أفغانستان وباکستان، و ما هي النقط المستهدفة؟) دون أن يقوم بخلخلة أكثر لبعض الأجزاء من العالم.

(...) إن مستقبل الدول رهن بسياسة عولمة لا يجب أن تكون لا أحادية الجانب ولا انعزالية. إن «السيادة الأمريكية» لا يمكن أن تتملص من باقي دول العالم. إن العولمة أكثر من أي وقت مضى أصبحت مطلوبة أكثر فأكثر في الحاضر منذ 11 سبتمبر، ولكنها يمكن أن تنتهي إما إلى التضامن أكثر، أو إلى فوضى متأنمية، وبال التالي إلى انفصال بين العالم. في الواقع إننا نشهد ميلاً أقل نحو الهيمنة على العالم، إننا في سياق ما بعد كولونيالي، وما بعد أوروبي نشهد ميلاً أكثر نحو تكوين مناطق ثقافية (الصين، الهند) مستقلة، وجود تعددية ثقافية و التي هي ليست بالضرورة ضد التصاعد المتنامي للعقلية الديموقراطية.

وعلى أية حال، فالنموذج المثالي الديموقراطي، لا يمكن إلا أن يتم تقاسمه: فإن نقبل بحرب الثقافات، وأن نقبل بوجود عالم مؤهل للديموقراطية وعالم آخر متواحش (ما قبل ديموقراطي؟ وما بعد ديموقراطي؟) هو نفي جذري لكونية الديموقراطية، إن إثبات هذا الشعار رهن بقبول فكرة أن الهوة تتسع وأن الديموقراطية مخصصة لجزء واحد داخل العالم. إنه من الخطورة يمكن أن نقبل مثل هذه الفكرة و التي تؤدي إلى مسلمة مفادها أن الديموقراطية لا يمكنها أن تثبت قيمتها و تجعلها ذات مصداقية في باقي العالم (...) هل يجب أن نتحدث عن تغير عصر، وأن نتطرق في حديثنا إلى نهاية حقبة، تدشن لبداية مرحلة عصبية بالنسبة لمستقبل الديموقراطية؟ بالنسبة لي، لن أتحدث عن تغير العصر بل عن الإمكانيات (أو عدم الإمكانيات) التاريخية للإنفلات من هذه المرات المغلقة التي تلت هذا

الإنبصار الديوقратي المزعوم لسنة 1989! ولما بعد نهاية الحرب الباردة.  
النمو الجديد للحضارات: لوموند 3 أكتوبر 2001

#### IV. الإرهاب سلاح الأقواء

نوام تشومسكي

(...) حسب دوائر زعماء الغرب، فإن الحرب ضد الإرهاب، تعتبر بمثابة «خوض صراع ضد سلطان متفشي يزرعه في كل مكان أناس هم吉ون». لكن هذه الكلمات و هذه الأولوية ليست وليدة اليوم. فقبل 20 سنة، صرخ بهما الرئيس رونالد ريغان و كاتب الدولة أليكسندر هيغ. ولكي تقود الحكومة الأمريكية هذا الصراع ضد الخصوم غير المتحضرين، فإنها وضعت رهن إشارتها شبكة إرهابية دولية موسعة لم يسبق لها مثيل. وإذا كانت هذه الشبكة تقوم بفضاعات كثيرة من حين لآخر، داخل الكوكب، فإنها ستكرس لاحقاً مجدها للأمريكلا اللاتينية.

(...) يكشف هذا التاريخ عن أشياء عديدة. أولاً أن الإرهاب شيء جاري به العمل، ونفس الشيء بالنسبة للعنف. ثانياً، من الخطأ أن نعتقد أن الإرهاب هو سلاح الضعفاء. فكباقي الأسلحة الفتاكه يعتبر الإرهاب هو سلاح الأقواء على الخصوص. وعندما ندعى عكس ذلك، فلأن الأقواء يراقبون كذلك الأجهزة الإيديولوجية والثقافية التي تجعل إرهابهم يتخد شكلًا غير شكل الإرهاب. إن أحد الوسائل المعمول بها، والتي تلجأ إليها من أجل بلوغ هذه النتيجة هو العمل على محو الأحداث المزعجة من الذكرة؛ هكذا فلا أحد يتذكر الآن ما حدث. و مع ذلك، فسلطنة الدعاية والمذاهب الأمريكية هي على هذه الدرجة من القوة بحيث أنها تفرض نفسها حتى على ضحاياها. فإذا ما ذهبت إلى الأرجنتين، عليكم أن تذكروا الناس بما وقع، آنذاك سيقولون لكم: «آه، نعم و لكننا نسينا ذلك !». إن نيكاراغوا، هايتي وغواتيمالا هي البلدان الثلاث الأكثر فقرًا في

أمريكا اللاتينية، وهي من بين الدول التي تدخلت فيها أمريكا عسكرياً. إن الأمر لا يتعلّق هنا بالضرورة بصدفة عرضية. بل كل هذا وقع في مناخ إيديولوجي موشوم بالنداءات الحماسية للمثقفين الغربيين. فقبل سنوات قليلة كانت المباهة بالذات شيئاً متداولاً كثيراً: نهاية التاريخ، النظام العالمي الجديد، دولة الحق، التدخل الإنساني، الخ. لقد كانت عملية سائدة، على الرغم من أننا لم نتدخل لإيقاف هذا السيل من أنواع القتل، بل والأسوأ من ذلك، كنا نساهم فيه بشكل فعال. ولكن من يتحدث عن ذلك؟ بل إن أحد منجزات الحضارة الغربية يكمن في أنها جعلت من الممكن وقوع مثل هذه التناقضات داخل مجتمع حر. فالدولة الكليانية لا تتوفر على هذه الموهبة. (...)) إن محاربة الإرهاب يفرض تقليل مستوى الرعب، لا العمل

على مضاعفته. فعندما قامت منظمة إيرا باعتداء على لندن، لم يقم البريطانيون بتدمير مدينة بوستون التي يوجد بها العديد من أنصار منظمة إيرا، ولا بتدمير بلفاست. لقد بحثوا عن المجرمين، ثم حاكموهم. إن أحد الوسائل الكفيلة بتقليل مستوى الرعب يكمن في الكف عن المساعدة في هذا الرعب ذاته. ثم التفكير في التوجهات السياسية التي خلفت هذا الخزان من الدعم الذي استفاد منه شركاء هذا الاعتداء الذي وقع. لقد بدأ في الآونة الأخيرة الرأي العام الأمريكي يعي كل أنواع الواقع الدولي، والتي كانت فيما قبل النخب وحدها التي تشك في وجودها، قد يكون ذلك خطوة أولية في هذا الإتجاه الذي تحدثنا عنه.

النمو الجديد للحضارات: لوموند 3 أكتوبر 2001

## 10.IV الإرهاب كعنف خالص

بول دوموشيل

(...) ما هو الإرهاب؟ لكي يتأتى لنا فهمه جيدا، سيكون من الأفيد أن نطبق على مفهوم الإرهاب تلك المقوله الشهيره لكلوزوفيتش بقصد الحرب عندما قال : الحرب هي امتداد للسياسة بواسائل أخرى. وإذا لم تكن هذه القوله صالحة لتعريف الإرهاب، فإنها على الأقل يمكن أن تقدم لنا مقاربة أولية عنه. صحيح ثمة طرق عديدة في فهم هذه القوله : فالنسبة للبعض، تعني هذه القوله حسب كلوزوفيتش، أن كل سياسة أو على الأقل كل سياسة خارجية، هي في نهاية المطاف سياسة حربية. أما بالنسبة لي، وتبعا لما قاله ريمون آرون، فهذه القوله تعنى حسب كلوزوفيتش، أن كل حرب هي ذات بعد سياسي. وهذا يعني أن الظاهرة الحربية ليست مستقلة بذاتها، وأن الحرب لا يمكن أن تفهم إلا إذا وضعت في السياق السياسي الذي تقع داخله. أعتقد أن الأمر كذلك بالنسبة للإرهاب، والذي لا يمكن فهمه بمعزل عن السياق السياسي - بالمعنى الواسع للكلمة - الذي يقع في إطاره. ومع ذلك، وعلى عكس ما قاله كلوزوفيتش أو على الأقل عكس التأويل الذي أعطاوه ريمون آرون، أظن الإرهاب مثله مثل ما كانت عليه الحرب سابقا، يمكن أن يستقل بذاته بمعزل عن السياق السياسي الذي أفرزه.

إذن الإرهاب هو امتداد للسياسة بواسائل أخرى غير الوسائل السياسية. ومثلكم هو الشأن بالنسبة للحرب، فإن الوسائل الأخرى هي أساسا وسائل عنيفة. فالإرهاب هو إذن امتداد لسياسة معينة بواسائل تضع موضع تساؤل القواعد الموجودة بقصد الجدال السياسي. قد يتهم البعض هذه المقاربة تكون موقفها من النشاط الإرهابي يعتمد على رؤية مفرطة في العقلانية. عكس ذلك، أليس الإرهاب هو في الواقع شيء لاعقلاني للغاية؟ فهو من جهة لاعقلاني، لأن حسب العديد من الخبراء لا يكون فعلا على مستوى

سياسي. وهو من جهة أخرى لاعقلاني لأن العنف الشديد الذي يتميز به يجعل الفعل الإرهابي منفصلاً عن ما يدعيه من أهداف سياسية، فيغدو مجرد عنف خالص. والحالة هذه، يمكننا أن نرد على هذا الاتهام أولاً، بكون موقفه هو أيضاً من النشاط السياسي يعتمد على الأرجح على تصور مفرط في العقلانية. وثانياً، تكون الحكم الذي يصدره على لاعقلانية الإرهاب يقوم على خطأين : الخطأ الأول يكذبه الواقع، لذا نقول بكل بساطة من الخطأ اعتبار أن الإرهاب يكون دائماً وفي أي مكان عملاً غير فعال. بل عكس ذلك، أحياناً قد يكون الإرهاب فعالاً بشكل رهيب. والسؤال الذي يطرح نفسه هو المتعلق بتحديد، إذا أمكن، شروط فعاليته. فإذا استطعنا أن نحدد سياسياً هذه الشروط، فمن الممكن أيضاً أن نحددها بشكل مغاير. ثانياً، إن الحكم على لاعقلانية الإرهاب يقوم على خطأ في التصنيف، ويتمثل في الخلط بين ما هو سياسي وما هو أخلاقي. فالعنف الإرهابي نادرًا ما يتذرع علينا تحديده سياسياً، على الأقل حسب تصور محدد للسياسية. بالنسبة لي العنف الإرهابي ليس عقلانياً بالضرورة، لكن ميزته تكمن في كونه يسمح لنا بأن ندرك في نفس الوقت نقاط الشبه والإختلاف الموجودة بين الإرهاب وال الحرب.

(...) إذا كانت الحرب هي امتداد للسياسة بوسائل أخرى، فلأن العنف حسب كلوزوفيتش هو أحد الوسائل التي تمتلكها الدول من أجل الدفاع عن عن مصالحها. والحالة هذه، ليس من حق الأفراد أو الجماعة الذين يشكلون المجتمع السياسي، أن يلجأوا إلى هذه الوسيلة. وبشكل أكثر تحديداً نقول إن لجوءهم إلى وسيلة العنف يجعلهم عبارة عن مجرمين. وبالتالي يخرج فعلهم من دائرة المجال السياسي، ويدرجه في دائرة الإجرام. حسب هذا المنظور الكلاسيكي يمكن أن تعتبر الإرهاب بمثابة محاولة لتمرير التمييز بين ثنائية صديق / عدو داخل الكيان السياسي. إنها محاولة تحديد الإرهاب كفعل إجرامي، لكن عكس ما عليه الأمر بالنسبة لجرائم الحق العام، والذي

يلجأ إلى العنف كتعبير عن تصدع حاصل داخل النظام السياسي القائم، فإن الإرهابي يسعى من خلال فعله إلى وضع هذا النظام ذاته موضع تساؤل. (... ) إن إلقاء نظرة أنتروبيولوجية سريعة من شأنها أن تبين لنا أن التقسيم الأكثر تكرارا في فضاء العنف ليس هو فقط التقسيم المتعلق بثنائية صديق / عدو، حيث التمييز بين المجال القانوني الداخلي للدولة من جهة، والعداوة العسكرية بين الوحدات السياسية من جهة أخرى. بل عكس ذلك إنه تقسيم ثالثي، يتمثل على العموم في ثلاث دوائر للعنف متراكزة : أولا دائرة الهوية، يتعلق الأمر هنا بالفضاء الاجتماعي حيث تعرف الذات بالآخرين على أساس أنهم يتقاتلون معها نفس الهوية، إنه فضاء الجزاء القانوني والتضامن بين أعضاء نفس المجموعة، وفضاء كذلك لممارسة طقوس الكفارية القرابانية. ثانيا الدائرة التي يتم الإنقسام فيها ضد كل ما يحدث من إساءات، إنه مجال المبادرات العنيفة المحددة والمقتنة، والذي يتحدد من خلال نوع من الخصومة. صحيح يتعلق الأمر بعلاقة تعارض وصراع، لكنه خاضع لنوع من التوازن بين المتخاصمين أكثر مما تسعى نحو إقصاء الآخر. وأخيرا دائرة العداون، حيث تسود الحرب والرغبة في تدمير الآخر واحتزalo إلى موضوع للاستهلاك.

الإرهاب في العصر الأمبراطوري مجلة إسبرى 9/8 - 2002.

#### 11.IV سياسة اللاعنف

غاندي

اللاعنف هو أكبر قوة تملكها الإنسانية. كما أن تأثيرها أكبر من أكثر الأسلحة دمارا. فالدمار لا يتلاءم بالمرة مع شريعة الإنسان. فالحرية تعنى استعداد الإنسان للموت إن طلب الأمر ذلك على يد جاره، ولكنها لا تعنى أبدا قتله كي فيما كان السبب. فكل اغتيال، أو أي شكل من أشكال

الاعتداء على الشخص الإنساني يعتبر جريمة ضد الإنسانية. إن أولى متطلبات اللاعبنف هي احترام العدالة في المجال الشخصي وفي جميع المجالات الأخرى. هل هذا طلب عسير على الطبيعة الإنسانية؟ لا أعتقد ذلك. لا يجب أبدا اللجوء إلى النظريات حول ما باستطاعة الإنسان فعله من خير أو شر.

فيما أنه يجب أن تتعلم القتل لممارسة فن اللاعبنف، يجب علينا أيضا معرفة الاستعداد للموت لتتدرّب على اللاعبنف. لا يحرر اللاعبنف الإنسان من الخوف، ولكنه يبحث عن سبب الخوف لاجتثاثه. وعلى العكس من ذلك، فإن اللاعبنف لا أثر فيه لأي خوف كيما كان. على الذي يتبنى اللاعبنف أن يستعد لبذل التضحيات الكبرى للتحرر من كل خشية. فلن يتساءل عما إذا كان سيفقد بيته أو ثروته أو حياته. وإذا لم يتتجاوز كل التخوفات، فإنه لن يستطيع ممارسة اللاعبنف (ahimsa) في متهى الكمال.

فاللاعبنف لا يعني الاكتفاء بمحبة الذين يحبوننا. بل يبدأ في اللحظة التي نحب فيها أولئك الذين يكرهوننا. لا أجهل أبدا كل الصعوبات الملازمة لوصية المحبة الكبرى هذه، ولكن أليس هذا هو دأب الأمور العظيمة والصالحة؟ فأصعب الأمور هي محبة المرء لأعدائه. لكن إذا أردنا فعلاً أن نحقق ذلك، فإن بركة الإله ستساعدنا على تخطي العقبات الرهيبة.

اللاعبنف هو مبدأ كوني يجب أن ينتصر حتى في أحلك الظروف. فلا يمكن قياس فعاليته إلا حين يواجه وسطا معينا. فلن يساوي اللاعبنف شيئاً إذا كان على مجاهه أن يرتنهن بالإرادة الحسنة للسلطات القائمة.

لا يمكن للمرء أن يكون فعلاً لا عنينا ويظل في نفس الوقت سليباً تجاه الظلم الاجتماعي. إن المقاومة السلبية هي منهج يسمح بالدفاع عن أي حق مهدد وذلك بتحمل ذاتي للعقاب الذي يمكن أن يتبّع عن ذلك. إنه عكس المقاومة المسلحة، حينما أرفض القيام بشيء يشتمز منه ضميري، ألجأ إلى قوة الروح. لنفترض أن الحكومة عملت على تبني قانون ينتهك بعضاً من

حقوقي، فإذا جأت إلى العنف من أجل إبطال هذا القانون، فسأستعمل ما يمكن نعته بقوة الجسد. ولكن على العكس من ذلك، إذا لم أخضع لذلك القانون مع قبول تحمل العقوبات المتوقعة في هذه الحالة، فإني استعمل قوة الروح، وهذا يتطلب التضحيه بالذات.

وتوكد لي سلسلة من التجارب الممتدة على مدى الثلاثين سنة الأخيرة (من بينها ثمانية سنوات في جنوب إفريقيا) أن مستقبل الهند والعالم رهين بتبني اللاعنف. إنه الوسيلة الأقل إيذاء والأكثر فعالية للدفاع عن الحقوق السياسية والاقتصادية لكل المضطهددين والمستغلين. ليس اللاعنف فضيلة رهbanية تستهدف تحقيق السلم الداخلي وضمان الخلاص الفردي، ولكنه قاعدة سلوکية ضرورية للعيش في المجتمع لأنه يضمن احترام الكراامة الإنسانية ويسمح بالتقدم في تحقيق السلام وفق أعز التطلعات الإنسانية.

من وجهة نظر إيجابية، تعني الـ(ahimsa) أقصى قدر من الحب، إنها رحمة في متهي الكمال. إذا كنت لا عنيفاً فعليّ محبة عدوي، كما أنه يجب أن أسلك نفس السلوك مع الشرير، سواء تعلق الأمر بعدو غريب عن عائلتي أو ببني. تتطلب الـ(ahimsa) لتكون فعالة البساطة واحترام الحقيقة. ولن يكون بالإمكان حقا الخوف من مَنْ نحب أو إرعابه. وتعتبر هبة الحياة أثمن هبة وهبت لنا. ومن يضحي بهذه الهبة يقضى على كل عدوانية، ويفسح المجال أمام تفاهم الخصوم المتبادل وأمام التوصل لتسوية شريفة للنزاع. لا أحد بإمكانه وهب هذا الكثر للغير وهو أسير الخوف. من المستحيل على المرء أن يكون جباناً ولا عنيفاً في نفس الآن فالـ(ahimsa) مرادف لبطولة المثالية.

بعد ما تخليت عن السيف، لم أعد أملك إلا قدر الحب لأمنحه لخصومي. بفضل هذا القربان أتني التقرب منهم. لا يقتضي اللاعنف الامتناع عن القيام بأية معركة واقعية لمواجهة الشر. بل على العكس من ذلك، أرى في اللاعنف صراعاً أكثر حيوية.

وأصالة من قانون الثأر البسيط الذي يؤدي لضاغطة الشر. أنوي اللجوء لأسلحة أخلاقية وروحية ضد كل ما هو لا أخلاقي. لا أبحث عن إضعاف حد السلاح الذي يواجهني به المستبد باستعمال نصل أكثر شحذاً من سلاحه. بل إنني أعمل على إبطال مفعول دافع الصراع بعدم القيام بأية مقاومة مادية. يتم إيقاف خصمي عند حده بفضل قوة الروح. في البداية سيضطرّب ثم سيكون مجبراً على قبول أن هذه المقاومة الروحية لا تهزّ، فإذا قبل ذلك دون أن يهان، سيخرج من هذه المعركة أكثر نبلًا من السابق. يمكن الاعتراض بالقول إن هذا الخل مثالي، والجواب هو أن هذا الاعتراض هو عين الصواب.

كل الناس إخوة، غاليمار، ص. 166/153

## IV.12 العنفُ وأفقُ الإنسانية

إدغار موران

إن الجماعة البشرية ذات العصر الكوكبي، تسمح بالعمل على تحقق اكتمال هذا الجزء من الأنثربو-أخلاقية، والمرتبط بالعلاقة بين الفرد المفرد وبين النوع البشري بما هو كل. عليها أن تعمل على جعل النوع البشري يتطور في اتجاه الإنسانية، مع الحفاظ على شرطه البيولوجي-التناسلي، وهذا يعني العمل على تحقيق الوعي المشترك والتضامن الكوكبي للجنس البشري.

لقد كفت الإنسانية عن أن تكون مجرد مفهوم بيولوجي، رغم أنها غير منفصلة عن المحيط الحيوي. لقد كفت الإنسانية عن أن تكون مفهوماً بدون جذور: إنها متجلدة في «وطن»، في «أرض»، والأرض هي عبارة عن وطن في خطير. لقد كفت الإنسانية عن أن تكون مفهوماً مجرداً: إنها واقع حي، لأنها أصبحت لأول مرة مهددة بالموت. لقد كفت الإنسانية عن أن

تكون مجرد مفهوم مثالي، إذ أصبحت جماعة ذات مصير مشترك، وحده الوعي بهذه الجماعة يمكن أن يقود نحو ما يمكن تسميته بجماعة الحياة. لقد أصبحت الإنسانية على الخصوص مفهوماً أخلاقياً: إنها ما يجب أن يتحقق من طرف الجميع، وما يجب أن يتحقق كلها داخل كل واحد منها. في بينما لازال النوع البشري في مغامرته، تحت التهديد بالتدمر الذاتي، أصبح الإلزام الأخلاقي كالتالي : لنتقد الإنسانية بالعمل على تحقيقها.

بالتأكيد إن الهيمنة، والضغط والوحشية الإنسانية تتوطن وتتفاقم خطورتها فوق الكوكب. يتعلق الأمر بمشكل تاريخي أساسي، والذي ليس لدينا حلاً جاهزاً بصدره، ووحدتها السيرورة المتعددة الأبعاد، والتي تسعى نحو تحضر كل واحد منها، وتحضر مجتمعاتنا، وتحضر الأرض، قادرة على معاجلته.

بالإضافة إلى سياسة الإنسان، وسياسة الحضارة، وإصلاح الفكر، تعمل الأنثربو-أخلاقية ب فهي نزعة إنسانية حقيقة ، كما يعمل الوعي بالأرض، على التقليل من الخزي الذي يطال هذا العالم.

هكذا فمقصتنا الأخلاقي والسياسي، يتطلب منا في نفس الوقت تطوير علاقة الفرد بالمجتمع في الاتجاه الديموقратي، وتطوير علاقة : الفرد بالنوع بمعنى تحقق الإنسانية، وبالتالي يعني التطوير المتبادل لمصطلحات الثالثون : الفرد والمجتمع والنوع.

إننا لا نمتلك المفاتيح التي من شأنها أن تفتح لنا أبواب مستقبل أفضل، إننا لا نعرف طريقة مرسومة يمكن السير فيه، لكننا نستطيع «أن نكتشف الطريق من خلال السير»، كما يقول أنطونيو ماشادو. ولكن بإمكاننا أن نحدد غايتنا، والمتمثلة في الاستمرار في أنسنة الإنسانية، عن طريق تحقيق المواطن الأرضية في إطار جماعة بشرية كوكبية.

تربيـة المستقبـل، ترجمـة عزيـز لـزرقـ و منـير الحـجوجـيـ .  
دار توبيقال للنشر، 2002 ص. 108 / 107 / 106

## أقوال فلسفية

1. جاك دريدا: «إن الحرب الاقتصادية تحكم في كل شيء، بدءاً بباقي الأنواع الأخرى من الحروب، مادامت تحكم في التأويل العملي وفي التنفيذ المتناقض واللامتكافئ للقانون الدولي». أطيف ماركس
2. ك. لورانز: «إن الحاجة إلى مكان متسع عامل فطري في الإنسان، فاللحظة تدل على أن الرأفة الإنسانية تتلاشى عندما يعيش الناس بشكل مزدحم جداً».
3. بيير بورديو: «كل عنف له ثمن، لنذكر على سبيل المثال العنف البنيوي الذي تمارسه الأسواق المالية، في شكل تسريحات للعمال، وفي ما توفره من شغل مؤقت، إنه عنف سيؤدي بدوره، على المدى البعيد تقريباً، إلى أشكال من العنف اليومي وتجلى في الانتحار، في الانحراف، في الجرائم، في المخدرات، في الإدمان على السكر». الرد المعاكس (1998)
4. كلاوزوفيتش: «الحرب إذن هي فعل يعبر عن القوة التي نبحث من خلالها على إجبار الخصم على الخضوع لإرادتنا».
5. دونيس ديكلوس: «يرتسم في الأفق الخوف في شكلين أساسين: الخوف من اتهام توجيه الأجيال الحية المقبلة انطلاقاً من الاختيارات الحالية

بصدق التعديلات الخاصة بالجينومات البشرية والحيوانية والنباتية، والخروف من تدمير الطفولة الإنسانية و ذلك بإرثها على الخصوص لمعة الراشد. «لوموند ديلوماتيك (غشت 2001)».

6. ماوتسي تونغ: «ليس العنف مجرد وجبة في حفلة ساهرة؛ إنه لا ينجز مثلما نجز عملاً أدبياً، رسمياً أو تطريزاً... إنه ثورة عاصفة، فعل عنيف تقوم به طبقة ضداً على طبقة أخرى». الكتاب الأحمر الصغير (1966).

7. جيرار لوكليرك: «ترى هل نحن سائرون في اتجاه عولمة هادئة، ستؤدي تدريجياً إلى دنيوة المعتقدات، بحيث تصبح الديانات بثابة تقاليد مثلاً الذاكرة ومجرد مبادئ لتحديد الهوية؟ أم نحن سائرون في اتجاه عولمة جيو سياسية، ستولد صدمة كبيرة بين الحضارات؟». مجلة إسبرى (دجنبر 2000).

8. هنري برغسون: «إن أصل الحرب هي الملكية الفردية أو الجماعية، وبما أن الإنسانية متذورة للملكية بحكم بنيتها، فالحرب إذن طبيعية. إن الغريزة الحربية قوية جداً، إنها الغريزة الأولى التي ظهرت قبل الحضارة الإنسانية» مصدرىي الأخلاق

9. إدوارد سعيد: «إن جذور الرعب، الظلم والبؤس، هي اليوم مرئية وقابلة للعلاج... ولتحقيق ذلك نحتاج إلى الصبر وإلى التربية، في أفق استثمارهما في المستقبل، بشكل مضاد لتسارع العنف والمعاناة على صعيد واسع».

10. هيراقليط: «إن العراق هو أب وملك الجميع. يخوضه البعض وكأنهم آلهة، ويخوضه البعض الآخر باعتبارهم بشر، إنه يجعل من البعض عبيداً ومن البعض الآخر أحرازاً. مقتطفات»

11. جانكييليفيش: «نادرًا ما يتعارض العنف مع الضعف، فالضعف في الغالب ليس له أعراض أخرى غير العنف، فالضعف يكون عنيفاً، إنه عنيف لأنّه تحديداً ضعيف».

- 12 . والتر بنجمان: «كل عنف هو وسيلة، إما لفرض حق أو للحفاظ عليه. وعندما لا ينسب لأي واحد منها فإنه يفقد من تلقاء ذاته كل مصداقية». من أجل نقد العنف (1921)
13. نوام شومسكي: «إن الإرهاب شيء جاري به العمل، ونفس الشيء بالنسبة للعنف. ومن الخطأ الاعتقاد أن الإرهاب هو سلاح الضعفاء، فكباقي الأسلحة الفتاكـة يعتبر الإرهاب هو سلاح الأقوياء على الخصوص. وعندما ندعـي عكس ذلك، فـلأنـ الأقوياء يراقبون كذلك الأجهزة الإيديولوجية والثقافية التي تجعل إرهابـهم يتـخذ شـكلاً غير شـكل الإرهاب». لمونـد دـبلـومـاتـيك (ديـنـبر 2001).
- 14 . جورج غيسدورف: «العنـف هو نـفـاذ الصـبـر في العـلـاقـة معـ الغـيرـ، حيثـ يـفـقـدـ الـأـمـلـ فيـ موـاجـهـةـ عـقـلـ لـعـقـلـ فـيـ اـخـتـيـارـ أـقـصـرـ وـسـيـلـةـ منـ أـجـلـ فـرـضـ الـإـذـعـانـ». فـضـيـلـةـ القـوـةـ (1957).
15. ألان تورين: «إن الوضـعـيـةـ الجـديـدةـ التـيـ أـصـبـحـتـ عـلـيـهاـ الـحـربـ تـجـعـلـ مـرـاـكـزـ مـعـرـوفـةـ فـيـ موـاجـهـةـ أـعـدـاءـ فـيـ كـلـ أـنـحـاءـ الـعـالـمـ وـدـاـخـلـ كـلـ مـجـتمـعـ، أـعـدـاءـ يـعـتـبـرـونـ أـنـفـسـهـمـ فـيـ وـضـعـيـةـ حـربـ مـعـ النـسـقـ الـاـقـتـصـادـيـ وـالـسـيـاسـيـ، وـالـذـيـ تـشـكـلـ الـولـاـيـاتـ الـأـمـرـيـكـيـةـ الـمـتـحـدـةـ مـرـكـزـهـ الرـئـيـسيـ وـلـيـسـ مـرـكـزـهـ الـأـحـادـيـ». ليـبـرـاسـيـوـنـ (14ـ شـتـبـرـ 2001).
16. فـتحـيـ بنـ سـلـامـةـ: «إنـ العـنـفـ الـمـتـنـطـرـفـ لـاـ يـتـجـلـىـ فـيـ تعـوـيـضـ إـمـكـانـيـةـ الـكـلامـ بـالـمـوـتـ، بلـ إـنـهـ يـكـمـنـ فـيـ تـحـطـيمـ حـاجـزـ، وـفـيـ وـجـودـ فـاـصـلـ ضـرـوريـ بـيـنـ التـكـلمـ وـالـقـتـلـ». مـجـلـةـ إـسـبـرـيـ (يـوـنـيوـ 1991).



# فهرس

5 .....	تمهيد
<b>I . تحديد المفهوم</b>	
9 .....	1.I . تعريف (أندري لالاند)
<b>II . العنفُ بين الطبيعةِ والثقافةَ</b>	
11 .....	1.II . العنفُ أو لعبةُ الحياةِ والمُوت (جُوزيف دوميستر)
12 .....	2.II . القوّة هي القانون الأسمى (أفلاطون)
13 .....	3.II . العنفُ الإنساني بما هو ضدَّ الإنسان (جان بول سارتر)
14 .....	4.II . العنفُ كنزعَةٌ داروينية (جُون لويس)
16 .....	5.II . الأسسُ الفيزيولوجية للعدوانية (فاوستوأنطونيني)
17 .....	6.II . السادية والممازوشية (ف. أنطونيني)
18 .....	7.II . العنفُ والعدوان (باربارا ويتمر)
19 .....	8.II . العنفُ تفاعلُ الفطري والمكتسب (باربارا ويتمر)
23 .....	9.II . ضرورةُ العدوانية وتجسيدها (غاستون بوتول)
24 .....	10.II . غَرِيزَةُ العدوانية (سيغموند فرويد)
25 .....	11.II . السلطةُ والعنفُ (ج. دولوز)
27 .....	12.II . ضرورةُ الحزب (فريديريك نيشه)
28 .....	13.II . الحربُ قَداسُ الإنسان (إميل ستارتي)
<b>III . أسبابُ العنفِ وتجلياته</b>	
31 .....	1.III . العنفُ والمقدس (سورين أبياي كيركفارد)
32 .....	2.III . العنفُ والمقدس (جون ميلير)
34 .....	3.III . مدِيحُ العنف (جورج صوريل)

35 .....	العنفُ الرَّمزيُّ والهِيمَةُ الذُّكُوريَّةُ (بيير بورديو)	4.III
36 .....	حَرْبُ النَّوَايَا (ف. نيتشه)	5.III
37 .....	التَّطْرُفُ الدِّينِيُّ وَالْأَصْوْلِيَّةُ الْجَدِيدَةُ (أوليسي روا)	6.III
39 .....	الْغَوْرِيَّةُ وَالْعُنْفُ (أوليسي روا)	7.III
40 .....	العنفُ وَنِزْعَةُ الْاسْتِحْوَادِ (إدغار موران)	8.III
41 .....	الْحَرْبُ أَوْ أَقْصَى درجاتِ العُنْفِ (غاستون بوتول)	9.III
42 .....	ظَواهِرِيَّةُ الْعَدْوَانِيَّةِ (فاوستو أنطونيني)	10.III
44 .....	الْأَمْطَاطُ الثَّقَافِيَّةُ لِلْعُنْفِ (باربارا ويتمر)	11.III
45 .....	مَشْرُوعَيَّةُ العُنْفِ (باربارا ويتمر)	12.III
47 .....	العنفُ كَتَجَلٌ لِلصَّرَاعِ الطَّبِقيِّ (ماركس - إنجلز)	13.III

#### IV . العُنْفُ وَمَسَارُ الإِنْسَانِيَّةِ

49 .....	الْحَوَارُ أَوْ الْعُنْفُ (إيريك فايل)	1.IV
50 .....	النَّهَايَةُ السِّياسِيَّةُ لِلْعُنْفِ (إيانوويل كانط)	2.IV
50 .....	العنفُ داخِلَ ثَقَافَتِنَا المُعاصرَةِ (جان بودريار)	3.IV
52 .....	النَّزَعَةُ الْوَحْشِيَّةُ فِي الْعَصْرِ الْكَوْكَبِيِّ (إدغار موران)	4.IV
53 .....	مَالُ النَّزَعَةِ التَّدَمِيرِيَّةِ (فاوستو أنطونيني)	5.IV
55 .....	عُنْفُ الْعَوْلَمَةِ (جُون بودريار)	6.IV
58 .....	الهِيمَةُ وَالْإِرْهَابُ (جون بودريار)	7.IV
60 .....	النَّخْوُ الْجَدِيدُ لِلْحُضَارَاتِ (أوليسي مونجان)	8.IV
62 .....	الْإِرْهَابُ سِلَاحُ الْأَقْوَيَاءِ (نُوام تشو مسكي)	9.IV
63 .....	الْإِرْهَابُ كعِنْفٍ خَالَصٍ (بول دوموشيل)	10.IV
66 .....	سِيَاسَةُ الْلَّأْعِنَفِ (غاندي)	11.IV
68 .....	العنفُ وَأَفْقُ الإِنْسَانِيَّةِ (إدغار موران)	12.IV
68 .....	أقوال فلسفية	







تحدثنا عن العنف ظاهرة ملزمة للإنسان وللجماعة، فهذا يعني أن العنف محاث للتاريخ، إذا كان الإنسان صانع لتاريخه فهو إذن مسؤول عن العنف الذي يشهده التاريخ البشري، وإذا كان التاريخ قدرًا مرسوماً فمعنى ذلك أن الإنسان لا يمكنه إيقاف مد العنف، الذي ينساب على طول التاريخ. لكن كما يتطور الإنسان والمجتمع والتاريخ، يتطور كذلك العنف، فأسباب الحروب ونتائجها، وطبيعة العنف، كل هذا تغير بتغير التاريخ لقد تطور العنف في التاريخ المعاصر إلى أن اتخد صفة الإرهاب، إنه عنف لا يمكن فصله عن التطور التاريخي الحاصل في نظام العولمة.

يبدو إذن أن العنف ظاهرة إشكالية بامتياز، إذ يقدر ما هو مدمر للإنسان ويقدر ما يلعب دوراً مهماً في صنع التاريخ البشري، يقدر ما يشكل تهديداً حقيقياً لمصير الإنسانية. ويقدر ما يعتبر أساساً لتشييد السلطة السياسية بقدر ما يمكن أن ينقلب ضدها. هكذا فالعنف ضرورة طبيعية لا سبيل للحد منها سوى التربية، كما أنه ظاهرة تاريخية، لا يمكن تقليل مساحة حضورها سوى بتجذير الوعي الكوكيبي.